



Blahoslavené Paměti Pána 1  
Doktora Martina Luthera

# Katechismus

menší

bez a s Příkladem /

spolu y

S Otázkami a Tabulami  
Domovními pro Cirkvi  
Křesťanskou /

terýžto z Lásky a welkowážnosti,

s Přidankem / terýž w sobě obsahuje  
některé Místá nového Zákona, gimižto se do  
řazuje prawda Článků wjry křesťanské,

proště mládeži v Bžitku

w Česťkém Gazyku

wydána

Henrich Milde /

ze Sřlagenthyna w Kunjzetswí Magdeburském.

---

Wytisřtěno 1735.



Staboltz...  
Doctor...

**Rechtshandlung**

...  
...

...  
...

...  
...

...

...

...

...







Krysta miłowati gest mnohém lépegi, než  
wšsecko wěděti.

Negmilegšši w Krystu Pánu Čtenáři.

**S**dy na ten sprostý a ne mnohě cens  
ny Šlabikár patřím, vhlídám, že se  
wněm naššim milým djetkám, hned  
wgegich mladičkem wěku, Summa  
a gadro celého Št. Pšsma, starého y nowého Zás  
fona do rukau dáwá, co se toliko samého Tex  
tu, těch ššesti hlawných Članků naššeho Kate  
chismuse dotyče. Odtud pořádně wědění bý  
wagi k wykladu blahospaweně paměti D. Mar  
tina Luthera, kterýžto Wyklad, gá z mé časiky  
wždy sem za neyhlawnegšši a k pochopenj tomu  
to mladěmu Wěku za neylehčegšši wyložení  
Bibli Št. držel. A poněwadž tento drabý  
menššihó Katechismuse poklad ku kniham wy  
znánj Cirkwě našši Ewangelické připogen, a od  
nich draze wážen gestit / pohnut gsem byl přiles  
žitosti podruhy krát swětěné památky odewzdání  
naššeho Augšpuršského Wyznání, ne toliko w Latins  
ššens

ſtem Bazýku, pod Titulem: Gemma e libris  
 nostris symbolicis depromta naswětló wýdati,  
 ale nynj též Čeſkém. To pak pro tau  
 Frjčinnu, že na tomto Miſſě pri Cyrkwí  
 Ewangeličké Čeſké, predgmenowáný Katechyz-  
 ſmus každého týdne, gať w obecnem zhroz-  
 majděnj ſrže Otázky a odpowědi, tak w  
 giſty čas w Kázněch obſſirně wykladati a wiſwěts-  
 lowati obyčěg geſlit. A tak wýcházy tento Ka-  
 techyſmus zpuhe miſoſti a mnohowážnoſti,  
 kterau gať němu nakloěn gsem, w Čeſké  
 řeči na ſwětko: ſe wiſſi piſnoſti podle to-  
 ho exemplare wytiſtěn, který ſe w naſſi Cirkwijnj  
 Knize, na tomto miſſě nacházy. Při tom  
 ſrdečně wiſſugem a žádam, aby Pádr Bůh  
 mnoho wěrných a ſpůſobných Katechetuw poz-  
 wzbuditi račil, který by ſe tento Katechyſmus Lu-  
 thera, gať w koſiele, tak y wiſſkolach, podle zburj-  
 gjm dané miſoſti, ſpaſytedlně predkladati uſklo-  
 wali. Takowě zaſiſtě Bohatſwijn této Kate-  
 kniže, že porřeby není, by kdo ze ſwěho něco  
 knj přidal. Nacházy ſe wnj podle doſtatečného  
 rozwažowánj wiſſecko: wiſſecko prawjn, coť woz-  
 wuzrojenj ať obracenj člověka, ano tež, coť zruſtu  
 woznámoſti a w miſoſti Kryſta (w kterých žto dwu  
 wěcech my za dñů žiwobytj naſſěho dokonáſe  
 hotowi byti nemůžeme) přiſluſſy a wedě.  
 Wiſſecko giſſě naduté a daremně dom-  
 něnj, wiſſecky zwadliné Otázky a hádky, wen-  
 ſe od této ſproſtnoſti witwiragj. Obsahuae  
w ſobe



w sobe dále tato Knizečka Zakon a Ewangeli-  
um / a obzvláště Krysta toho vkřizoma-  
ného a wzkřiseného tak před včj stawj, že kdo  
se za tímto sšlepěgemí běře, ten tau sprostau  
cestu nalezá, nakterež se on ze sšprawedlnosti  
Spasytce swěho srdečně radowati, a ztoho  
gruntu ticheho, a zsrdce pokorného Gežisse wolně  
nasledowati bude, a wšsecky sšalesšne obcho-  
dy a welkomislnosti, gakožto negwětsšj duš-  
ni škodu wšjkati. Gestli kdo obššjěnegi  
Wšklad Katechysmuse mšti chce, ten necht  
čte, a sobě dobře znamau wčini nepřepřa-  
zenau D. Luthera Předmluwu na Epistto-  
lu S. Pawla k Rimanům.

Necht gž Bžh popřege Milosti, aby se toto  
wšsecko w Požehnání k Bžtku sšehowalo. Sa mezy  
tym wěrněmu wěděnj Božjmu oddáwage, žšstá-  
wam

## Lasfawému Stenárj

Přano w welikem Hengersdorffu  
w Luzacy horěgššj, při Zittawě na  
Pomezj Čzeššym, dne 24. Čer-  
wence 1735.

dobře přegjcy.  
Henrich Milde.  
Pře.



## Předmluva.

Doctora Martina Luthera

Wšem wěcným/ pobožným Kněžim a Kazas  
telám: Milost a Milosedenství/ a Počog  
w Krystu Gežissy Pánu. nassem.

**K** Složenj a wydánj tohoto Katechysmuse,  
a neb této Summy Běenj Křes-  
tianského, w takowém fratickém a  
sprostém Spůsobu, přiwědla mně, ano přiz-  
nutila ta přezalostná weliká bjda, kterauž sem  
teď nedáwno spatřil, biwosse Bisitorem a  
neb k nawsstiwenj a opatřenj Cýrkiwe nariženým.  
Ach Bože! gak mizerny a žalostny Staw sem  
spatřowati musyl. Kterak lid obecný, zwlášťe  
pak na Wsech, tak zhola nic newědj Běenj Křes-  
tianského, až hanba geš; A čehož Bůh poliz-  
tůg, mnozi také z Kněžůw gsau nespůsobnj a  
nehodnj k wynaučowanj: a wssak předce wssocni  
čtěgj Křesťianě slanti, pokřtenj byti, a welebnych  
Swátostj wjwati/ gessot nevměgj Modlitbu  
Pánu, Články Wjry Apostolské, Přikázanj  
Božjch: ano žigj gakw ta milá nerozumná Ho-  
wada;

wada; ačkoli Swobody wšeliké zle wžíwati, gať Běenj Ewangeliwm wzěššo, došť se mištrwšky a wyborně wywěčili. Protož prozřym wáš wšech pro B D S A, mogli nezmišgšši Bratři, kterjž gšte Kuězj a Kazatele, abyššě se Powolanj wššeho cezřym Erdcem zavgali, smilugjce se nadřidem wám od Boha swěrenym: Čehož skutěčně dokážete, gěšli že nám dopomůžete Katchysmus tento mezy řid obecny, zwláššě pak mezy Mládež wvěšti. A gšauliž kterjž nedostatečnj, žeby lépe nemohli, ti nečj aspon tyto Tabule aneb předeřšanř Epűsob před sebe wzěman, a řidů wubec od řlowa do řlowa předřřlādagi, totiž tymto pořādřem:

Nejprwe/ toho se Kazatel předewššěmi wěcni warowati má, aby rozličnym Epűsobem, hned tak/ hned gjnāť Desřti Přikāzanj Božřch, Wřny Apostolskě, Modlitbu Pāně ā Běeni o Swātosřech nepředřřlādāl: Nřbrž wězmi před sebe zpűsob, při kteremžbys wřdy zřřřawāl, a ten gřřny pořād předřřlādāl, geden Řok, gako druhy. Nebo Mládež a prořřř řid, musř gednosřegnym gřřřym Řertem a spűsobem wywěcowan byti; řřě gřnāč by se welmi řřādno meylili, řřdyby dnes tak, a po Řoce opěť gjnāť wywěcowāni byli, cakoby řřo něco napraviti čřřěl, gěššo wšřak tak činřce, wšřěcka Prāce daremna bywa.



Toto y nassj milj Otcowé dobre spatřili, kteřij Modlitby Páne, Wjry Aposstolské, Přikázanj Božich wssickni gednostegnym spůsobem wyvěowali: Protož y my při Mladeži a Lidu obecném sprostém takowé Artikule tak předkládati a věiti máme, abyhom ani Syllaby nezmenili, aneb gedem Slok gjuáce nežli druhý předkládali: A protož wywol sobě kterýkoli spůsob a při tom wzdychy zústáweg, neodstupuge odneho. Kdybys pak mezy Běcnými kázal, tud můžeš take Bměnj swěho wklázati, a teto kusy tak kunnstowně a mistrowsky předkládati gak nejlépe můžeš: Ale při Mladeži, a Lidu sprostem drž se gedného gistého a wstawičného Prawidla a spůsobu: a vě ge hned neyprwe tento Artikulům, totiž Desaterému Přikázanj Božjmů, Wjře Aposstolské, Modlitbě Páne, gak podle předepsaného Textu srogj od slowa do slowa, aby ge take za tebau řjkati, a ge se spaměti naučiti mohli.

Kterýbý pak tomů věiti se nechťeli, tem a takowým powedjno býti má, kterať Křysta zapjragj a žádaj Křestiane negsau: Demagj take k Swátosti Běčeře Páne připausttění, ani to smotrowsmj bráni býti, any gake částky Swobody Křestianské wjzwati; ale pořádně wen z Cirkwi wyobcowá ni a wypowědeni býti magj. Nad to Rodičůw a Dcůw čelednich Powjannost bude, takowým  
 Pokrmu



Pokrnu a Nápože zapowjdati: Ano gim přisně  
vznámiti, že takowy zhowadily a bezbožnj Lidě  
nic giněho nezastanzili, toliko aby škrze neywisšj  
Wrchnost wen z fragjny wyhnani byli.

Nebo ačkoli tak gest, že žádnj nemůž aniž  
má k Wjře nucen byti, wšak wždy předce Lid  
obecnj k tomu přidržowati a přisně napomjnati  
šluffj, aby wěděli co prawěho a neprawěho gest  
wtěch, v kterýchž swe obidly, Žiwnuštku a obcowánj  
magj.

Po druhé: Kdyžby giž Text a neb same Slo-  
wa dobře vměli, tedy wtvěng ge y prawěmu smy-  
šlů takowých/ aby wěděli co powědino gest, a  
wezmi opěť před sebe této Tabule, a neb giny kra-  
tičky spůsob, který se tobě zdá a widj, a zůstaniž při  
tom, neproměnuje ani Syllaby, gaťož giž o  
Textu teb powědjno gest. Tež wezmi sobě kto-  
mů čas, nenj zagistě potřeby, aby wšsecky Částky  
pogednau před se wzál, wybrž gedno po druhem.  
Kdyžby giž přewjmu Přikazanj negriwe dobře  
frozumeli, tedy wezmi před sebe druhé: a tak  
dále, šyc gináč kdyby hognosti myšl gegich  
obtjžena byla, possloby odtud to, žeby ničěhož  
dobře nezachowali.

Po třetj: Kdybyš ge giž takowěmu Fraticčkemu  
Katechysmusu naučil, tedy wezmi před sebe wel-  
A 5 fy

Ky Katechysmus, a deg gjm take obširněgšj a zrakšj smysl takowěho. Tu geduo každě Přizkazanj, gedem každy Wšry Apostolské, Eželánek, a Modlitby Páně Prosbu wlastnyimi barwami wiswětli, předkládagje rozličné gegich skutky, Dwoťce, a Bžitky odtud pocházegjey: tež nezbezpečestwj a škody, wktorej neposlussnj upadagj. Gakož to wssecko hogně nalezněš w tak mnohých Knjshach a Epjsch w tom wydaných. Obzwláště pak opakug co newice to Přizkazanj, a ten Artykul wyswětlug, proti kteremuž Lid twüg newjce hřěšiti spatřugěš.

Ku přjkladu; Přikázanj sedme o zapowedenj krádeje musyš při Rzeměslnjch, Handlřich ano w při Sedláčch a Eželádce obširně a horliwě předkládati, a na ně dotjirati: Neboť při takowých lidech gest rozlična šfaleš a newěrnost ano Zloděgstwj wělike. Štem, Přikázanj čtwrtě musyš při djkách a Lidu obecněm wraucně přednášeti/ aby tissi a wěrnj, poslussnj a pokognj býli, wždy znekolik Přjklady Pisma S. kterak Bůh takowe Lidi trestal a neb pozehuáwal, po twrzugje.

Při tom äobzwláště dotjreg wtemž Přikázanj na Wrechnost a Rodiče, aby bedliwě Aurád a Powynnost swau wykonáwali, a Ditky swet Litereněmu Wměnj wěsti nezanedbáwali, s ošwědcowánjm toho, kterak to činjti powinni gsau: a gestliže toho nečinj, gak hrozněho hřjchů a neshlechtnosti se dopausstěgj; nebo tau a takowau nedbanš  
liwost



livosti swau boží a na pušto přivoznj, gak Bo-  
ží, tak Swěta tohoto Králowstwí, gakžto neyhoršš  
Nepřítel Boží y lidšstí. A dokazug toho zgemně,  
gak welikan Ešodu dělagi, a gak za to hrozně od  
Boha trestáni budau, kdž nepomáha gj dítky kto-  
mu cwíčiti, aby sme Kne žm, Kazatelům a Písa-  
řům měli. Nebo Potřeby gest kazati. Wteto wěcy  
Kodičowé y Wchnost tak hřěšš, že není wěc k  
wypowedenj. Ba sam diabel wtom něco vkrut-  
něho myslí a hledá.

Naposledy; Poněwadž nijnj opěť Wěcnj E-  
wangeliū swatěho na Swětko wyššlo, tedy nachá-  
zgj se některj kteříž wyce k welebně Swátosti přiz-  
stypowati nechťgj, ale takowau pohrdagi. Zde  
opěť potreby gest přisně dotjrati, wšak tímto po-  
radkem: Nemáme žádněho k Wěre a neb k Swá-  
tosti nutiti, a negakowj Zakon časů aneb mšsta wy-  
mėrowati, nybrž kázati tak, aby sami bez našeho  
nucenj knam přicházeli, a nas Kněžů gakoby nuti-  
li, abychom gjm s Swátosti posluhowali. Což se  
na tento spůsob konati může, totiž: aby se gjm  
powědělo, že ten, kdo welebně Swátostj nehledá  
a vjwati ne žádá přineyměně gednane, aneb  
čtírikrát w Roce, že takowj Swátost Boží potup-  
ge a žádnym není Křestianem, negjnác gakž ten,  
kteřjž Ewangeliū swatěmu newěři a neposlau-  
cha. Nebo Křystus newěřl: Toho nechť, aneb  
řjm pohrdęte, ale: To činte, kolikrát koli pšti  
budete. Chce tedy, aby se to wšamem škutku ko-  
newěři



našo, a ně podle ľjboſti naſſj zaneďbáwalo a po-  
tupowalo. To činte, prawj! Kdo pak sobě  
tě Swátostj nehrubě wáží, v tohoť gest Znať, že on  
žádněho Hřěchu, žádné tělesné Žádosti, žádného  
diabla, Swěta, Smrti, nebezpečenstwj a žádného  
pekla nemá: to gest: že on o tom wſsem nie  
newěří, ačkoli až po Wſſj wtaťowem wezy, a  
gest dwognásobně diablu.

Zdruhe strany: nepotřebuge takowj žádné  
Milostj, Žiwota, MAGE, Kralowstwj nebezpečěho,  
Krysta, Boha, any gaťěho koli dobrěho. Nebo  
kdyby on to wěříł, že tak mnoho zľěho při  
nem se nacházj, aťak mnoho dobrěho potřebuge,  
tedyby welebně Swátosti tak nezaneďbáwál,  
w kterěgžto se tak mnoho debrěho dáwá, ano  
samě Lěkařstwja pomoc proti takowému zľěmu se  
nacházj. Nu kdy tak činiti budeš, nebude tobě  
potřeby, abys gě negatowým Práwem Zákonním  
k Swátosti přihánel: Wybrž on sam od sebe  
dobrowolně pospíſſj a gaťoby přiběhne / a tebe  
radegi přinuti, abys mu gen Swátosti weleb-  
nau poslawjil.

Aproťoz není Potřeby, abysty negatou Reguli  
zde kľádl; Hľeď gen dostatečně zwelčiti, a patrně  
wyswěľliti Wžitel y Esskodu, Potřebu y Platnost,  
Nebezpečenstwj y Estěſſi odtud pochazegjcy, aťak  
spatřjš, že oni sami bez twěho nucenj sem přig-  
dau. Pakľiby nepřisľli, nechegž gě giti swan Es-  
ſtan, oswěďe gjm toho, že diablowi přisľlauchaj,  
kterjž swě wlastny welikě Potřeby a Božj milo-  
že oni

stivé Pomocy ssetřiti a při sobe znati nechtěgj.

Když pak ty toho nalezitě nedotvrzuges, ale děláš ztoho zákon něgaly, techdy ty gšy na příčině, že oni tau Swatosi pohrdaj. V kterákž je by oni lenivy nebyli, když ty spjš a mlčjš?

Uprotož wjz a pozorüg, kdožkoli gšy Knězem a kazatelem. Uruad powolanj nasseho wprawde giž giwsi gest, než prw byl. Gest zagisté nynj Skaužebnost uässe přisná a spasytedlna, odkud také spogená gest šmnohau nesnadnosti a prácy, nebezpečenstwjm a pokussenjm: Ktomu malau má odplatu a wděčnost we Swětě; ale Pán Gejšš Kryslus sam chce býti adplatau náššj, gestliže wěrně pracowati budeme. Ktomu nám dopomáheg Bůh, ten Dtec wšseliké Milosti: genuž buď Chwála a dikčnenj na wěky Krze Krysta Gejšše pána nasseho Amen.



Kate:





# K a t e c h y s m u s

menššj

Bez Wňkladu/

Obsahugich Sest obzwláŝŝné  
Cžáŝtký Bčeni Křestjanského

Prwnj Cžáŝtka

gŝau

Desatero Božj Příkázanj.

2. Knih. Moggjŝŝ. 20. v. 2 / 18.

prwnj.

**S** ŝt gsem Pan Bůh twůg; Nebudeš mjti  
Bohůw gmých předemnan.

Drubé.

Newežmeš Gměna Božšho na darmo: nez  
bož ne něcha Hospodin toho bez pomjŝŝy, kdož by  
bral gměno geho na darmo.

Třetj.



**Třetí.**

Pomni, abys den swáteční swétil.

**Čtvrté.**

Eti Otce swého y Matku swau, abys dlanho  
Byto byl na Zemi.

**Páté.**

Ne zabiješ.

**Šesté.**

Ne sesmilníš.

**Šedmé.**

Ne pokradeš.

**Osmé.**

Ne promluwíš proti Bližnjímú swému křiwého  
swědectwí.

**Deváté.**

Ne požádáš domu Bližního swého.

**Desáté.**

Aniž požádáš Manželky geho / ani Služky  
bnjka, ani děvky, ani wola, ani ossa, ani ničehož,  
což geho gest.

Co pak práwí Pán Bůh o techto wšech  
Přikázanjch swych?

Takto práwí Exodi. 20. v. 5.

Gá gsem Pán Bůh twůg, Bůh sylný, horlivý,  
kterýž

kteryž nawšštewngi Neprawost Rodičů na Dětech  
až do třetjho y do čtwtřeho Pokolenj, těch, kterjž  
mne nenáwidj: A činjm milosrdenstwj nad  
mnoha tisřych těmi, kterjž milugj mne, a ošřřhagj  
Přikázanj mých.

## Druha Částka

gfa

## Tři obzvláštné a hláwné Články Wjry Křestiansté.

Přwnj.

### O Stworěnj.

Wěřjm w Boha Dce wšsemohaučyho Stwo-  
řitele Nebe y Země.

Druhy.

### O Wstaupenj.

Wěřjm y w Gezu Křysta, Syna geho gedněho,  
Pána našeho. Genž se počal z Ducha swatěho:  
narodil se z Marye Panny. Trvěl pod Pont-  
řkym Pilátem, vkřizowán/ vmřel y pohřben gest.  
Zstaupil do pekěl. Třetj den wstal z mrtwých;  
Wstaupil na Nebesa; sedj na Prawicy Boha  
Dce wšsemohaučyho. Dtod přigde sauditj  
žiwých y mrtwých.

Třetj.

### O Poswěcenj.

Wěřjm w Ducha swatěho, swatau Cyrlew  
obecnau,



obecnau, Swatých obcowání, hříchů odpustěnj,  
 Zlča ; mrtvých wzkřísenj, a žywot věčný,  
 Amen.

## Třetí Částka.

gest

### Modlitba Páně /

gako náš Krystus sam wynavěl v Matausse  
 Kap. 6. v. 9: 13. a Lukáše 11. v. 2. 3. 4.

Otce náš, genž gsy w Neběšch, Posvěť se  
 Směno twé. Přjď Královstwj twé. Buď  
 wíle twá gako w Nebi, tak y na zemi. Chlěb  
 náš wezdeyssi dey nám dnes. A odpust nám  
 naše winy, gakož y my odpauštjme našim win-  
 njkům. Nevvod nás w pokušenj. Ale zbaw  
 nás od zlého. Nebo twé gest Královstwj,  
 Moc y Sláwa na wěky wěkuw, Amen.

## Čtvrtá Částka.

### O Křztu Swatém.

v Matausse a Marka w posledni Kapitole.

Krystus řekl: Gdauce po wšem Swětě, věte  
 wšecky Národy, křtjce ge we Směno  
 Otce, y Syna, y Duchu swatého. Kdož  
 wvěří

uvěřj a pokřtj se, spasen bude: Kdož pak  
neuvěřj, zatracen bude.

## Pata Czástka

o

## Mocny Klicí.

v Jana. 20. v. 22. 23.

Pán Gejzš věchl na vědlnsky swě, řka:  
Přiměte Ducha Swatého, Kterymžkoli odpu-  
stíte hřjchy, odpusttějí se jim: a kterymž-  
koli ge zadržíte, zadržanit gsau.

## Šesta Czástka.

o

## Belebneg Swátosti pravého Těla a Krwi milého Pána nassě- ho. Gejzše Krysta.

u. Matausse 26. v. 26. Marka 14. v. 22. Lu-  
kässe 22. v. 19. I Korynthům. II. v. 23.

Pán náš Gejzš Krystus, té nocj, w kterauž  
zražen byl, wzal chléb, a díky věynil, kámal/ a  
dáwal. Vědlnským swym, řka: Wezměte a ge-  
te:



te: Totol gest Lelko mé/ kterej se za wás wy-  
dává, To činite na mau Památku.

Týmž spůsobem, když odwečereš, wzal Kalich,  
a dšly učyniw, dal gjm řka: Pjte ztoho wššickai:  
Lento Kalich gest nowá Bmluwa wme Krwi/  
kteráz se za wás wyléwá, na odpustěnj hřichů.

To činite, kolikrátkoli piti budete, na mau  
Památku.

## Následujj Sfest obzvláštěné Částky Bcenj Křesťianského spolu y s wýkladem.

### Prwnj Částka

gšali:

### Desatero Božj Příkázanj

Kterál gě Otcowě Čjelednj Čjeládce swe  
sprostě předkládáti magj.

### Prwnj Příkázanj:

Čať gšem Pán Bůh twůg, nebudeš miji  
Bohůw gjnych předemnan.

Co gest to?

Wáme se Pána Boha nade wššecky wěcy  
báti, geg milowati, a wneho samého dauffati.

### Druhě Příkázanj:

Newezměš Čměna Hospodina Boha swěho na  
darmo,

darmo, neboť ne uécha Hospodin bez pomsty toho, kdož by bral gméno jeho nadarmo.

Co gest to?

Máme se Pána Boha báti, a geg milowati: abyhom sřrže Gméno jeho nezřorečyli, křiwé nepřisahali, Ezáry a kanzly neprowozowali: Alle (to gisté Gméno) we wšech potřebách nassich wzywali, ctili, chwalili, a welebili.

### Třetj Přikázanj.

Psmnj abys den swátečnj swétil.

Co gest to?

Máme se Pána Boha báti, a geg milowati: abyhom Bčenj a Kázanj Slowa geho swatého nepotupowali / a nezanedbáwali: ale ge za swaté měli, rádi poslauchali, a gemu se učili.

### Čtvrté Přikázanj.

Čti Dce swého y Matku swau, abys dlanho žiw byl na zemi.

Co gest to?

Máme se Pána Boha báti, a geg milowati abyhom Rodičů a Pánů nassich nepotupowali, ani nehňewali; Alle ge žw poctiwosti měli, milowali / gjm slaužili, poslušnj byli, a gjch welice sobě wážili.

### Páté Přikázanj.

Nezabješ.

Co gest to?

Máme se Pána Boha báti a geg milowati,  
aby



abychom Bližnjmu svému na Životu geho žas  
dné škody a vblizenj nečinili: Ale gemu napoz  
mocnj byli we wssech žiwota geho potřebách.

### **Šesté Příkázanj.**

**Nešesmilnjš**

**Co gest to?**

Máme se Pána Boha báti a geg milowati:  
abychom čistotně a stydlivě živi byli w sloz  
wch y skutcích, a aby gedem každý swau Manz  
želku pořádně milowal a ctil.

### **Šedmé Příkázanj.**

**Neпоkradeš.**

**Co gest to?**

Máme se Pána Boha báti a geg milowati:  
abychom bližnjho swého Peněz a gakéhokoli  
statku geho nebrali/ anj šrže šfalešně kupowánj  
a prodáwánj k sobě nepřítahowali: ale gemů  
štatek a žiwost geho přichrániti hleděli podle  
nassj možnosti.

### **Šiné Příkázanj.**

**Nepromluwješ proti bližnjmu swému křiwého  
šwědectwj.**

**Co gest to?**

Máme se Pána Boha báti a geg milowati:  
abychom na bližnjho swého šfalešně nelhali, geg  
nezrazowáli, nepomluwawali, gemu žlé powěsti  
nečinili: ale raděgi dobře o něm smeyšleli y  
mluwili, a wšsecko na dobrau stránku wykládali.

**De**

## Deváté Prikázání.

Neпоžádáš domu Bližního svého.

Co gest to?

Máme se Pána Boha báti a geg milowati; abychom o dědictwí, dím a statek bližního svého ho lšíwé a podwodně nestáli / ani pod spúso-  
bem práwa a Sprawedlností k sobě ne přitaho-  
wali; ale k tomu wšfeligať napomocnj byli, aby  
bližnj náš cele při swém zůstati mohł.

## Desáté Prikázání.

Niž požádáš Manželky geho/ ani woła, ani  
osla, ani ničehož, což geho gest.

Co gest to?

Máme se Pána Boha báti a geg milowati,  
abychom bližnjmu našemu geho Manželky,  
Ežekádky, howádek, neodluzowali: ale raděg k  
tomu nabjzeli, aby při něm trwali, a činili,  
což powinni gsau.

Co pať prawj Pán Bůh o těchto wšech  
Prikázáních swých?

Takto prawj. Exod. 20.

Gá gsem Pán Bůh twúg, Bůh sylný, horli-  
wý, kterjž nawšstěwngi neprawost Rodiců na  
Dětech, až do třetího y do čtvrtého Pokolení,  
těch kterjž mne nenáwidj: a činjm mlsosrdens-  
stwy, nad mnoha Lidský těmi, kterjž milujj mne,  
a ostrjshajj Prikázání mych.

Co



Co gest to?

Pán Bůh hrozí velikau pokutau wšechněm  
tém, kteříž takowá Přikázani geho přešupují:  
Protož máme se hněwu Božjho báti, a proti  
takovým Přikázáním geho nie nečiniti. Slubuge  
pať swau lásku a wšecko dobré, wšem, kteříž  
takowá Přikázani geho zachowáwaj. Protož také  
máme geg milowati, wněho dauffati / a rádi  
podle geho swatých Přikázani činiti.

## Druhá Částka

gest

### Wjra Křesťjanská.

Kterak aj Dcewě Čelednj, Čeládce swě. co  
nepsprostějšj předkládati magj.

prwnj Článek

### o Stworěnj.

Wěřim w Boha Dce wšemohaučyho Stwo-  
řitele Nebe y země.

Co gest to?

Wěřim že mně Pán Bůh (gako y ginā wšecká  
Stworěnj) stworiti račil: a dal mi Zelo y  
Dusy, oči, wšy y wšecky Audy, Rozum y  
wšecky swyšly, a ge až posawád zachowáwá. Ktos  
mu Děm y Dbuw, Pokrm y Drápag, dům y dwůr,  
Manželku y Dicky, Rolj, Dobytek, y wšeligaký  
Statek,

Státek, že všemi života tohoto potřebami  
hogně na každý den dává, a mne opatruje;  
před všelikým nebezpečstvím ochrání, a ode  
všeho zlého zachovává. A to všecko činí z  
svě paubě Božské, Otcovské lásky a milosrden  
ství, bezvšech mých zásluh a hodností. Za  
čez za všecko povinen jsem genu děkovati, geg  
chváliti, genu slauziti a poslušnu býti. To  
gest gisté věruá pravda.

Druhý Článek.

## O Wytkaupení.

Wěřim y w Gezu Krysta, Syna geho gediz  
ného Pána nasseho. Genz se počal z Ducha  
swatého: narodil se z Marye Panny. Trpel  
pod Pontským Pilátem; vkřížován, vmřel, y  
pohřben gest. Zkaupil do Pekel: Třetj den  
wstal z mrtvých: wstoupil na nebesá, sedj na  
Pravicy Boha Dtee všemo haucého. Odtud  
přjgde sauditi živých y mrtvých.

Co gest to?

Wěřim, že Pan Gežíš Krystus, pravý Bůh  
od Dtee od věčnosti zprozený, y také pravý  
čłowěk z Marye Panny narozený, gest mým  
Pánem, kterýž mne zločeneého člověka  
wytkaupil a wyswobodil odewšech Hříchů, od  
Smrti věčné a mocy diabelské, ne zlatem  
ani sřibrem, ale swau swatou, a předrahu  
Krwj



krwj, a swym newinným Vmučenjm a Smrti, abych gá geho wlastny byl, a pod njm w Krás lowstwj geho žiw gsa, gemu slaužil v wěčné sprawedlnosti, newinnosti a Swatosti. Rowně gako on z mrtwých wstal, žiw gest a kraluge na wěky. Tož gest gisté wěrná Prawda.

## Třetj Czlánek o Poswěcenj.

Wěřim w Ducha swatého, swatou Cyrkeu obecnau, Swatých obcowánj, Hřjchů odpausstěnj/ Těla zmrtwých wzkříšsenj, a žiwot wěčný Amen.

Co gest to?

Wěřim, že gá z swěho wlastnjho Rozumu a mocy w Gezu Krystu Pána mého wěřiti a k němu přigiti nemohu: Ale že Duch swatý mne skrze swatě Ewangeliu powoľal, swými Dary oswjtil, w prawě Wjře poswětíl a zachowal. Rowně gako y wšseckau Cyrkeu Křesťianskau zde na zemi powoľáwá, shromažďuge, oswěcuge, a w Krystu Gežissi skrze prawau gedinau žiwau Wjru k poswěcenj a k spasenj přizwožuge. W kterěžto Cyrkwi mně, y wšsem wěřjčym wšsecky hřjchy každěho dne štědře odpauští, a w den soudný mne y wšsecky mrtwě wzkříšy, a mně ze wšsemi w Krystu Pána wěřjčymi

B

čymi

chmi věčný život dáti ráci. To gest gisté  
věrná Pravda.

## Třetí Částka

gest:

### Modlitba Páně.

Kterákgi Dcewé cjelednj Čeládku swau co  
nehspřesčej wyowowati magj.

**Dtce náš genž gšy na Nebesych.**

Co gest to?

Pán Bůh tímto Slovy náš k sobě wolati a  
pobžeti ráci, abychom věřili, že on gest pra-  
wým Dcew nassym, a my prawými dítkami  
geho: abychom tak směle a dauffanliwě wsecky  
potřebné wčy od něho žáwali, nejináč, než jako  
Dítč od swého milého Dce.

### První Prošba.

**Poswět se Gměno twé.**

Co gest to?

Gměno Boží gest zagisté samo w sobě swatě:  
Alle my prošme w této Prošbě, aby y od náš  
swatě a slawně bylo ctěno.

Kterák



Kterák se to děje?

Když se Slovo Boží čistotně a upřímně  
řáje, a my také svatě, jakožto Dětky Boží vedle  
něho živi jsme, k čemuž ráč nám dopomáhati  
nás milý Otče Nebeský! Kdo pak jináče věj/neb  
živ gest, nežli slovo Boží věj, ten poskvrňuje  
mezy námi Gměno Boží: cžehož ráč nás vchoz  
wati nás milý Otče Nebeský.

## Druhá Prošba Přid' Království tvé.

Co gest to?

Království Boží přichází jasně samo od  
sebe y bez našeho Wrodlení: Ale my žádáme  
w této Prošbě, aby knám také přišlo.

Kterák se to děje?

Když Otec Nebeský nám svého svatého Du  
cha dává, iabychom geho svatému Slovu sřze  
milost geho věřili, a pobožně živi byli ide  
casně, a tam potom věčně.

## Třetí Prošba. Bud' Wůle tvá/ jako w Ne bi/ tak y na zemi.

B 2

Co

Co gest to?

Dobrá milostiwá wúle Boží dège se y bez nasseho modlenj: Ale my prosyme w této Prosbě, aby se y při nás dála.

B. erák pak se to dège?

Když Bůh lomj a ruffi wseickau Naddu a Wůli zlan, kteráz nám Směná Božjho poswěcowati, a geho Králowstwj k nám přigjti nez dopausstj: Gakož gest zlá wúle Diábla, Swěta a Zěla nasseho. Ale rádězi utwzuge, a zachowáwá nás při swém slowu a wjře prawě, až do skonánj Žiwota nasseho, to gest geho milostiwá dobrá wúle.

Čtvrtá Prošba.

**Chlěb náš wezdeyssi dey nám  
dnes.**

Co gest to?

Bůh dáwá Chlěb wezdeyssi také bez nasseho modlenj, y tem bezbozujm lidem: Ale my prosyme w této Prosbě, aby nám to dal poznati, a tak s djt činenjm přigjmati Chlěb náš wezdeyssi.

Co gest pak to Chlěb wezdeyssi?

Gest wseckno to, cožkoli k tělesné žiwosti a potře



potřebám nassim přináleží, jako: pokrmy, nápoje,  
oděw/ obuw, dům a přibytel, roly, dobytek, pe-  
nize, statek, dobrá Manželka, dobré dítky/ do-  
brá Zjeřádka; wěrná a pobožná Wchnost, do-  
brý Regiment a Sprawowánj/ dobré Poměří,  
Pokoj, zdrawj/ střidnost, Poctiwost, dobřj Pře-  
telé, wěrnj/ Eaufede a gjně tem podobné wěcy.

### Pátá Prošba.

**A** odpust nám naše winny,  
gakož y my odpauštíme na-  
šym winnikům.

Co gest to?

Prošyme w této Prošbě, aby Dtec Nebeský  
neráčil patřiti na hřechy naše, a nás pro ně w  
potřebách nassich oslýchseti a jawrey. Neboť my  
ničehož toho/ zač prošyme, hodni nejsme, aniž  
čeho zastaužiti můžeme: Ale aby nám to wšse-  
cko z milosti swé dáti ráčil. Neboť každého dne  
mnoho hřešime, ano paněho trestánj zastubuge-  
me: Y zastubugeme, že my zase srdečně odpau-  
štetí a dobře činiti budeme tem/ kterjžby  
proti nám něco prohřešili.

### Šestá Prošba.

**V**newod' nás w Pokussenj.

B 3

Co

Co gest to ?

Bůh jagisté nepokaussý žádného: Ale my prosíme wtěto prosbě aby on nás sám zachowati a ošřihati ráčil, tak aby nás diábel, Swět a wlastnj Zelo násse neskamalo a neswědlo od prawě Wjry k Powěře, k Zaufsání, y k gjným težkým hřichům a neschetnostem. A paklibychom temi wěcmi někdy poukaussnj býti měli, abychom wždy přemohli a wjstěyli.

Sedmá Prosba.

Alle zbarw nás od zlého.

Co gest to ?

Prosíme w této Prosbě, gako w Závjrece, aby nás Dtec Nebeský odewšscho zlého, na Zelo y na Dussy, na Statku y na poctiwosti wyswoboditi ráčil: A na posledy, kdyžby poslednj násse hodinka přišla, aby nám pokogného skončení popřiti, a nás milostiwě z tohoto plačliwého Wdolj k sobě do nebes pogiti ráčil. Amen!

Amen!

Co gest Amen ?

Abych tím gist byl, že takowě Prosbn aneb modlitby mé, y Dtec Nebeského wzásetně a uslyšane gsau: Deb on sám tak se nám modlití přikázal a zasljbil, že nás ráči uslyšeti.



všlyšeti. Amen, Amen, to gest: Gistě/ gisté,  
tak se to státi má.

## Czwrtá Czástka.

### <sup>D</sup> Křtu Swatém.

• Po neyprw

Co gest Křest swatý?

Křest není samá paubá woda, ale gest woda  
w Božském Přikázání obsažená, a s slowem  
Božim spogená y spečetěná.

Které gest to slowo Boží?

Když Pán náš Ježíš Křtus v Sw. Mar-  
tausse w poslednj Kap. takto prawj: Gduuce  
po wšem swětě/ wčte wšecky Národy,  
Křtjce ge we Gměno Otce/ y Syna, y Du-  
cha swatého.

Po druhé:

Čaký wžitek působý Křest swatý?

Působj odpaustěnj hřichů/ wyswobozuge w  
diábla y wěčneho zatracenj, a dává wěčný  
žiwot wšem/ křtjžj tomu wěří, což slowá a slibo-  
wé Boží wyswěděngj.

Kteráz gsau wo slowá, a slibowé Boží?

Když Pán Ježíš Křtus v. Sw. Marka w  
poslednj

poslednj Kapitole prawj: Kdož uwěrj/ a poz  
křtj se, spasen bude; Kdož pak newěrj/ zas  
tracen bude.

Po třetj:

**Kterak může woda tak weliké wěcy půso-  
biti?**

Woda wossem toho nečiní, ale slowo Božj,  
kteréž při wodě a swobau gest, a potom wjra,  
kteráž takowému Slowu Božjmu w wodě wěrj:  
Nebo Woda bez Slowa Božjho, gest sprostá  
Woda, a ne Křest, ale gsauce s slowem Božjim  
spogená, gest Křest; to gest: Spasytelná woda  
žiwota, a kauptel nowého Kozenj w Duchu swa-  
tém: Gakož Sw. Pawel dj k Eytowi w třetj  
Kap: Podle swého milosrdenstwj spasená  
nás učinil křeze obmýtj drubého Kozenj a  
obnowenj Ducha swatého, kteréhož wylil na  
nás hogně, křeze Gežisse Křysta Spasytela  
nasseho: Abychom osprawedlněnj gsauce  
Milostj gebo, byli Dědicowé wedle naděže  
žiwota wěčného. To gest gista weřna Prawda.

Po čtvrté.

**Co pak wyznamenává takowé wodati  
Křtění?**

Wyznamenává to, že starý náš Adam, (togešt:  
přirozený hěsch) má při nás křeze wstawičně  
Pokánj se wssemi hěschy y zřhmi žádostimi/ wto-  
pen a vmrtwen býti; a že zase každého dne wy-  
chájeti



Cházejí a powstáwati má nowý Ežlowěf, kte-  
rýžby w spráwedlnosti a w čistote žiwota před  
Bohem žiw byl na wěky.

**Kdež to psáno stoji?**

W Swatého Pawla Křimaním w 6. Kap.  
Pohřbení gšme s Křystem, skrze Křest  
w Smrt/ abychom, gakož zmrwých wstal  
Křystus k sláwě Otce, tak y my w nowotě  
Žiwota chodili.

## Pátá Částka.

D

### Moc Křesť

Co gest Moc Křesť?

Moc Křesť gest obzwláštnej wláda Cyrkewnj,  
kterauž Křystus Cyrkwj sweg na této Zemi dáti  
ráčil; kagicým hřisnikům hřichy odpustiti, nez-  
kagicým pak zadržeti, pokudž by Póhánj činili.

**Kdež to psáno stoji?**

Takto prawj Sw. Jan Ewangelista w 20. Kap.  
Pán Gejjs wdechł na wčedelnjky swé/  
řka: Prigmete Ducha swatého, kterýmž kóli  
hřichy odpustite, odpustěné budau, a kterýmž  
kóli zadržite, zadržané budau.

B 5

Co

### Co wěrjś ztěchto Slow?

Wěrjm, že powołani Služebnjcy Krystowi z geho Bostkě mocy a rozkazu s nāmi pokrāčuj, obzwlāstně kdy z gewnych a nekagjch hřjsstjūw z obcy Křestianskě wytwiragj; kagjchm pak hřjchŭ odpauštěgj, že tak platně a gisťe gest y w nebi, gako kdyby nehmilegssj Pān nāš Gejjs Krystus sam to snāmi činil.

### Co w sobě obsahuje Zpověď?

Dwe čāstky: neyprw, Poznānj a wyznānj hřjchŭ. Po druhé, Rozhřessenj aneb hřjchŭ odpauštěnj: kterězto od Sprāwce Cyrkwijnho my ljdě, gako od samého Boha přigjzmati māmē: o tom nepochybugjce; ale pewně wěrjce, že se nām tudy kagjchm w nebesy hřjchŭw odpauštěgj.

### Z kterých pak hřjchŭ zpovědati se stussj?

Před Bohem zagjstě māmē se winnj dāwati, že wssch hřjchŭw swych, y z tech, kterěz před nāmi skrýtě gsau, gakož takě w Modlitbě Pāne činime; před Sprāwcem pak māmē se toliko ztěch hřjchŭ zpovědati, kterěz nām známě gsau, a kterěz w Erdcy swēm čytjme.

### Kterj a gaky gsau to hřjchowé?

Gedenkajdŭ Staw skusŭš žiwota swěho wedle Desatera Prikāzanj Božjho, gsyli Dtcem nebo Matkau, Synem anebo Dcerau; Pānem anebo Panj;



Panj; Služebnikem anebo Děvkau: Potom  
bylšis neposlušný, nepilný, newěrný; Brazyllis  
koho slowem neb skutkem: Vkradllis něco, za-  
nedbáwállis Slovo Boží: čjnillis, a neb činili  
dopauštěl galaukoli škodu někomu, a tak  
bále.

Předlož mi (prosym) kratičky způsob zpo-  
wídání se s hříchů.

Takto řícy máš k zpovědnímu Otci.

Dwogi Etj hodný Pane Otče duchovní,  
prosym wás, abyste zpowěd mau wyslyšeli,  
a mně odpauštěni hříchů, na místě Božím  
zvěšowali.

Duám:

Ča hršný Člowěk, zpowídám se před  
Pánem Bohem ze wšech hříchů mých: obz-  
wylasťte wyznáwam před wámi, že gsem  
gemu wěrně nestaužyl, geho se opravdowě  
nebál, Pánu y Panj gsem wěrně nestaužyl/  
co mi přikázowáno bylo, gsem nečinil, za-  
nedbáwal, a k tomu, aby se škoda stála,  
příčinu dáwal, w Řečech také y škarcých  
nestydarý gsem býwal; proti sobě rovněmu  
hněw gsem držel, Pánu a Panj odmlauwal:  
Toho wšeho srdečně litugj, a za milost žá-  
dám: slibugi spomocý Pána Boha polepše-  
nj žiwota mého.

Pán

Pán a Panj tento způsob w zpovědi zachoweg:

Obzwláště pak před wámi, Otce duchowny, wyznáwam, že mage ditky a czeládka, wlně gsem ge ke ctj Bozj newědl: zly příklad oplzlymi Slowy y skutky na sobě dáwal: ffalessně gsem prodáwal, a tak tym wssim proti Příkázanj Bozjmu a swemu Stawu teze hřessyl.

Na to řekne Kněz a neb zpovědnj Dtec takto:

Bůh Dtec wssemohauch, pro Gezisse Krysta Syna swého, buďž tobě milostiw, a potwrd wjru twau Amen.

Wěřissi že skze toto mé Rozhřessenj, budeš mji Hřichůw odpausttjenj?

Wěřim.

Tu Kněz zase at řekne?

Podle Wjry twé staň se tobě, gá pak z Rozkazu Pána nassého Gezisse Krysta odpausttim tobě twé hřichy we Směno Dte, y Syna, y Ducha swatého, Amen!

## Sesta Czástka

### Swátosti Wěcře Páně?

Kterak gj Dcowě Czlednj Djkam swým y Czeládce co neysspřestěgj předkládati magj.

Co



Co gest Swátost Wečere Páně?

Gest prawě Tělo a prawá Krev Pána nassě-  
ho Gejisse Krysta, pod spůsobem chleba a wina,  
nám Křesťanům k gedenj a pitj od saměho  
Krysta Pána ustanowená.

Adež to psáno stogj?

Tak pisy swaty Ewangelistowé: Mataus,  
Marek, Lukáš y swaty Pawel.

Pán náš Gejss Krystus, w tau Noc, w kterauž  
zrazen býl, wzał chléb, a když dky věinil, lās  
mal, a dával Běedlnjškům swým, řka: Wez-  
měte a gezte: Totot gest Tělo mě, kterěz se za  
wás wydává. To činte na mau památku.

Týmž způsobem, když odwečereł, wzał Kalich,  
a Dky věinil, dal jim, řka: Pjte ztoho wssi-  
ekni, Tento Kalich gest nowa Wmlauwa wné  
Krwí, kteráž se za wás wylévá na odpustěnj  
hřěchů. To činte/ kolikrátkoli pji budete, na  
mau památku.

Co prospjwá takowé Gedenj a Pitj?

To nám wklazngj ta slowa Krystowa: Za wás  
se wydává: Za wás se wylévá, na odpus-  
stěnj hřěchů: Totižto, že nám kagicým při této  
Swátosti, skrze táto slowá, dáno býwá odpus-  
stěnj hřěchů, sprawedlnost, spasenj a žiwot wěčný:  
nebo

nebo kde gest odpustěnj hřechů / tu také gest  
wěcný Život y Spasenj.

**Kterak tělesně Gedenj a pitj tak weliké wěs-  
cy působiti může?**

Gedenj a pitj owšem toho nepřisobj / ale tá  
slowá, kteráž tu srogj: Za wás se wydává/  
a wyléwá, na odpustěnj hřechů. Kterážto  
slowá wedle wstajho Gedenj a pitj, gsau nehlawo-  
něgšj kus při této Swátosti. A kdož tem slo-  
wům wěří, ten má co, což ona prawj a wyhlas-  
sugj, totižto odpustěnj hřechů.

**Kdož pak vjzwá takowé Swátosti hodně?**

Postiti se, a Tělo swé připrawowati, gest  
owšem dobrá zemniténj Etnost: Ale ten gest  
právě hodný a připrawěnj / kdož wěří tem slo-  
wům: Za wás se wydává / za wás se wylé-  
wá, na odpustěnj hřechů. Kdož pak tem slo-  
wům newěří / aneb o nich pochybuge, ten gest nez-  
hodný a nepřiprawěnj. Nebo to slowo,  
za wás, chce mjt pauhá wěřejch  
Erdee.

✻ ):( ):( ):( ✻

**Křesťi**



Křesťianske  
 Zpovednj Otázky/  
 uo  
 D. Martina Luthera k cwičenj těch/  
 kterjž  
 Swátosti Wečere Páně včasnj býti  
 chtějí.

1. Wěřissi tomu, že gsy Hřissnj? \*

Owssem wěřim, že gsem hřissnj.

2. Odkud to wjš?

Z desaterého Božjho Přikázanj, kteréhož gsem nezachowal.

3. Litugessi takě hřichů swých?

Owssem, welice litugj, že gsem zhřessyl proti Pánu Bohu swému.

4. Cožs zaslaužyl na Pánu Bohu hřichy swými?

Geho hněw a Nemilost, časnau smrt a wěčně zatracenj k Njm. w 6. Kap. v. 23.

5. Mássiž

5. Mášliž gatau Maděgž o swém Epasenj?  
Dwšsem žet mám.

6. Kým se pař wtom těššž?

Těššja se swym milym Pánem Gežšsem  
Krystem.

7. Kdo gest Krystus Pán?

Gest Syn Božj: prawy Buh a prawy Elowěl.

8. Kolik gest Bohů?

Geden toliko: ale tři gsau Dsoby w Božštwj,  
Dtec/ Syn, y duch swaty.

9. Což Pán Krystus pro tebe učinil, že se njm  
těššž?

Vmřel za hřichy mě, a Krew swau na dřewě  
Kříže pro mně wylil na odpustěnj hřichů.

10. Zbaliž Dtec take nevmřel za tebe?

Nikoli; nebo Dtec Bůh gest toliko, takž y  
duch swaty; ale Syn Božj gest prawy Bůh, a  
prawy Elowěl: ten za mně vmřel, a krew swau  
wylil, na odpustěnj mých hřichů.

11. Kterak ty to wišš?

Wjm to z Swatěho Ewangelium a z słow o  
welebně Swátosti Wečere Páně, w kterež požiž  
wám geho prawěho Zěla, a geho prawě Křwě,  
kteráž gsau mi mjsto Záwdawku dána.

12. Kteráž gsau słowa o welebně swátosti Wečere  
Páně?

Pán



Pán náš Ježíš Kristus, totau Noc, w kterauž zrazen byl, wzał Ehléb, a když Džky věcnil, lá-  
mal, a dáwal Bědlníkům svým, řka: Wezměte  
a gezte, totož gest Tělo mé, kterěž se za wás  
wřdává/ to činte na mau památku.

Týmž spůsobem, když odwečečel, wzał Kalich,  
a džky věcniw/ dal jim, řka: Pjte ztoho wssi-  
ckni; tento Kalich gest nowa Bmluwa wné Krwi,  
kteráž se za wás wylewá, na odpustěnj hřichů.  
To činte, foli krátkoli piti baudete, na mau Pa-  
mátku.

13. Wěřjstli je při welebně Swátosti, prawě  
Tělo a Krew Krystowa gest?

Wěřjm.

14. Co tě pohybuge, aby tomu tak wěřil.

Slowá Krystowá: Wezměte, gezte, totož gest  
Tělo mé. Pjte ztohoto wssickni/ tento Kalich  
gest nowá Bmluwa wné Krwi.

15. Což máme činiti, když Krystowo Tělo gime,  
a geho Krew pigeme, a tak ten žawdawek  
přigjmáme?

Máme žwěstowati geho Smrt a Krowé proz-  
litj, památugjc na to, což Krystus poručil, řka:  
To činte na mau památku. To činte folikrát:  
foli piti budete, na mau památku.

16. Proč máme sobě Smrt geho připomjnati,  
a gj žwěstowati?

Předně

Předně, abychom se věili věřiti, že žádně Stvoření nemohlo dosti věiniti za hříchů naše, než toliko sám Pán náš Gejšs Krystus, pravý Báh a pravý Elowěl. Potom abychom se věili lekati a strachowati hříchů swých, lechce gich sobě newážje. Naposledy, abychom gemu samému se radowali/ a strže tau Wiru wného spaseni byli.

17. Co pohnuło Pána Krysta, aby umřel za hříchů twě?

Geho welika Lásta, kterauž měl k swému Otci, kemně, a k gnujm hřisnjkům. Joh. 14. k Rjm. k. 5. Galat. 2. k. Efej. w 5. Kap.

18. Proč pak chceš přistupowati k této welebne Swátosti?

Abych se věil věřiti, že Krystus Pán, s wesk líkě Lásky swě, pro mě hříchů umřeti račil, gakož powedjno gest. Potom abych se věil od něho Pána Boha a Bližnjho swěho milowati.

19. Což ma pobizeti Křestianského Elowěka k častému Bžiwánj Wěčeře Páně?

Z strany Pána Boha, Přikázanj Krystowo, a geho zaslíbenj: Z strany pak Elowěka, geho wlastnj Potřeba a nauze / kteráž mu na hrdle ležj, pro kterauž samau, to Přikázanj, zaslíbenj a nabžjenj se děje.

20. Což



20. Což pak má činiti Elověk, když takové potřeby a nauze své nechtí, a neb když žádného hladu a Žizně k této Swátošti nemá?

Takowému lépe poraditi se nemůž, než aby nejprwé on sám w nádra swá sáhl, a ohledal, máli také při sobě Tělo a Krew, a wěřil Písmu swatému, co ono o tom praví k Galat. 2. k Effež. w. 5. Kap.

Po druhé: aby se wůkol sebe ohlídl, a pomyslí, na swětéli gestě gest? a wěřil, že tu bez hříchů a poblauzenij býti nemůže? Dčemž Písmo swědčej: v. S. Jana w. 15. a 16. Kap. 1. Jana w 2. a 5. Kap.

Po třetí: Poznati také a wyznati musš, že nelže mu diábla daleko od sebe míti, kterýž mu sřrže swau křž a wráždu, we dne y w noci wnitř y zewnitř / žádného odpočjnutj nedává: Gasťož o tom wyprawuge Písmo u Jana 8 a 16. Kap. w. 1. Petr. 5. Kap. k Effež 6. k 1. Tym. 2. Kap.

Nota.

Těto Otázky y Odpowědmi negsaw žádně dětjnške hřj aneb žertowánj; ale y welikau pilnoshi od wysoce wážneho D. Luthera pro mládež y zrostlé lidj zepsáne. Protož meg gě gedenkajdšj wnáležitě wážnosti, neboť swátšj Pawel k Galat. w. 6. Kap. praví: Dčemylte se: Bůh nebude Posmšwán.

Kterák

**Kterák Otcově Čzelednj Čze-  
ládku srau Modlitbám Kannjm  
y Wečernjm wyucowati magj.**

## Modlitba Kannj.

Náno wstana z Bože a požehnage se Křížem swatým, řekni:

**We** Gméno Otce, y Syna/ y Duchu swatého, Amen!

Děkugi tobě, můg Otče nebeský, škrze Bezisse Krysta Syna twého milého, je gsy mne této noci, od wsselikého nespěšij a nebezpečnstwj zachowati ráciš. Y prosým tebe, abys mne také tohroto dne, od hříchů, y odewššeho zlého ošlěš hal; aby se tobě wssickni moji skutkowě y wssescken můg Žiwot dobře libiti mohli. Neboť gá sebe, swě Lělo y dušsi y wšsecko w Kuce twé poraúčjm. Zwůg swatý Angel budiž semnau, aby diábel žádně mochy na mne nenalezl. Amen!

Po Modlenj y hned k práci powolánj swěz ho ochotně oddati se má. Přičemž negaká Pisnička spjwati se může, gako: o Přikázanich Božich, a neb o něčem giuém, kteraužby Srdce k Nábožnosti probuzeno bylo.

## Modlitba Wečernj.

W Wečer, řdužby se giž na odpočinutj sfrogjl, požehnage se Křížem swatým, řekni:

**We**



**We Gmėno Otce, y Syna/ y Duchu swatėz  
ho, Amen !**

Dėkugi tobė, mŭg Otce Nebeskŭ, skrze Gejz-  
sse Kryssta Syna twėho milėho, je sy mnė tohoto  
dnė, swŭm milosrdenswŭm ostrŭhati rācil. W  
prosym tebe, abyś mi rācil wssceky mė hřjchy  
odpuštiti, kterėž gsem neprāwė zpāchal : A rāciž  
mne takė tėto Rocy swau Mŭkosti dobrotiwė  
ostrŭhati. Nebož gā sebe, swė Lėlo y Dussy, y  
wssceko w Ruce twė porauėjm. Twŭg swatŭ  
Angel budiz semnau, aby diābel jādne mocy na  
mne nenalezl, Amen !

**Kterāf Otcowė Gzelednj Gzelādku  
swau Modlitbam pŕedStolem/  
wypėowati magj.**

Dŭtky a Gzelādka složice Ruce swė, wāžně  
pŕed Stul pŕedstaupiti, a modliti se magj takto:

Oti wssėho Tworu dauřagj w Tebe, Panė,  
a ty bāwāś gim Pokrm gegich w čas pŕjhodnŭ.  
Dtwjŕāś ty Ruku swau, a naplŭgeś wsselŭ  
Žiwotėjśch Požehnānjm.

Na to rŭkati se ma Otce nāś, a tato nasledu-  
gŭj Modlitba.

Bože Otce nāś Nebeskŭ, požehnea nāś y  
tėchto darŭ, kterėž stwė ŭtėdrořti pŕigjmati  
budeme/

budeme, ſrže Gejiſſe Kryſta Pána naſſeho,  
Amen!

## Po Gjdle.

Tak také po Gjdle, týmž ſpůsobem včiniti  
magj, mravně a nábožně ſlozjce Kruce ſivě a  
děkugjce takto:

Chwalte Pána, nebo on dobrý geſt, nebo na  
wěky miſoſrdeſtwj geho geſt. Kterýž dáwá  
Pokrm wſſelikému Lělu, kterýž dáwá Howád-  
kům potrawu gich, y take mládyh Hawránkům,  
wyzwagjchm geho. Neobljbuge ſobě Pán w  
ſyle Koně, aniž mu ſe libj w legtkách Muzje;  
Dbljbuge ſobě Pán wſſecky bogjcy ſe geho, a ty,  
kterýž dauffagj w miſoſrdeſtwj geho.

Na to řikati ſe také má Dče náš, a táto naz  
ſledugjcy Mrodbitba:

Děkugeme tobě Bože Dče náš Nebeſký, ſrže  
Gejiſſe Kryſta Pána naſſeho, ze wſſech darů a Doz-  
brodinj twych; genž ſy žiw a kralugeš na  
wěky wěkům. Amen!

Es



**Tabule Domo wnj**  
**Předstawugich některá vtěssená**  
**Pisem swatých Propowědění**  
 pro

wsseliké swaté Řízády, kterými oni, gačo  
 skrze negačau wlastnj swau Lekčij, k  
 powołánj a powinnosti své pro-  
 buzowati se magj

**Biskupům / Kněžim a**  
**Kazatelům**

**SS** Ušyť Biskup býti bez vboný, gedné Manz  
 želky Muž, bedlivý, střjdmý, wážný / k  
 hojem přjwětivý, spůsobný k věenj: Ne pigán  
 wjna, ne bitec, ani mržčeho zysku žádostivý:  
 ale mjrny, ne swárlivý / ne Lakomec, ne Do-  
 wáf, kterýžby dům swüg dobře spravowál, a  
 djtky své měl w poddánosti / se wšij poctiwosti.  
 Pilně se přidržjčj wěrné Řečj w věenj: aby  
 mohł nápomjwati věenj zdrawým, y ty, kterjž  
 odpjragj, přemahati / w. 1. Tym. w. 3. Kap. a k  
 Tyt. w. 2. Kap.

**Co Posluchači Řečitelům a**  
**Správceům dussy swých /**  
**powinni gsau?**

W těm

W témž domu zůstaňte, gedance a pigce, což v nich gest. Nebo hoden gest Dělník Mzdy své v. S. Lukáše w. 10. Kap. v. 7.

Pán našedil tém, kterých Ewangeliium zvěstugi, aby i Ewangeliium živi byli. w prvnjm Listu k Korynt. w 9. Kap. v. 14. v. S. Matáusse 10. Kap. v. 10.

Zdilegž se ten, kterých Naučenj přigimá w slowu, žtjm, od kohož naučenj bēve, wššjm statkem: Nezmyle se, Bůhi nebude oklamán. k. Galat. 6. Kap. v. 6.

Předloženi, kterých dobře spravugi, Dwoji Esi hodni gmini budte: Zvláště ti, kterých pracugj w slowu a w Děenj. Nebo prawj Pismo: Woku mlátějmu nezavážeš vst. A hoden gest Dělník mzdy své. w Prvnjm Listu k Tymotheowi w. 5. Kap. v. 17. 18.

Prošmet pak wás bratři, zneytež ty, kterých pracugj mezy wámi, a předloženi gsali wám w Pánu, a napomjnagj wás: A welice ge milúgte pro práey gegjch, a mégtě se k njm pokogněx. Tessál. 5. v. 12. 13.

Powolni budte Zprávěcům wáššjm, a poslužni budte gjm: Dnit žagjstě bdegi nad duššemi wáššymi, gako ti, kterých počet magj wydatt, atby to šradostj činili, a ne s styškánjm: Nebo šby wám to nebylo vžitečné. k. Židům w. 13. Kap. v. 17.

o wrcž



## D Wchnosti Swětské.

Každá dusse Wchnostem powýsseným poddana  
 buď: Neboť není Wchnosti, gedině od Boha,  
 a kterěž wchnosti gsau, od Boha zřizeně gsau.  
 A protož kdož se wchnosti protiwi, Božimu  
 zřizeni se protiwi: kterěž se pak protiwi, odsau-  
 zenj sobě dobudan. A opět; ne nadarmo nese  
 meč: Boží sagisté Služebník gest, mstitel žr-  
 tů nad tím, kdož zle činj. † Řizmanum w 13.  
 v. 1. 2. 4.

## Poddaným.

Dávejte co gest Cýsarowa, Cýsaři: A co  
 gest Božího, Bohu. v S. Watausse w 22. v. 21.

A protož musejí wchnostem wšyckni pod-  
 dáni býti, ne toliko pro hněw, ale y pro swě-  
 domj. Nebo proto y Daň dáwáte: poněwadž  
 Služebnicy Boží gsau, pilnau prácy o to samo  
 wedauce. Každěmu tedy, co gste powinni, dá-  
 weyte: komu Daň, tomu Daň: komu Clo, to-  
 mu Clo: komu Bázeň, tomu bázeň: komu Čest,  
 tomu Čest. † Řizm. 13. v. 5. 6. 7.

Napomínámě pak, aby předewšim činěné bý-  
 waly pokorně modlitby, Prošby, žádosti, a díky  
 činěny za wšsecky lidi: Za Krále y za wšsecky  
 E w mocp

w mocn postaweně: Abychom pohodlný a poz-  
kogny Život wedli, w wšsi pobožnosti a šlechet-  
nosti. Nebo toť gest dobré a wšactně před  
Spasýtelem nassim Bohem. w prwnjm Listu k  
Tymotheowi w 2. Kap. v. 1. 2. 3.

Poddáni buďte wšelikému lidškému Zřizenj  
pro Pána: buďte Králi, gako neywyššimu,  
buďte Wládařům, gako od něho wyslaným/ ku  
pomšě zlé činjých. w prwnjm Listu S. Petra w.  
2. v. 13.

### Manželům.

Muži (budtež s Manželkami) spolu s nimi  
bydljce poblě vměnj, gakožto mdleggši nádobě  
ženskě vdelugjce cti: Gakožto y spolu dedickám  
Žiwota milosti/ aby modlitby wasse neměly  
překážky. w prwnjm Listu S. Petra w. 3. v. 7.  
a nemějtež se přisně k njm k Kol. w 3. v. 19.

### Manželkam.

Žěž podobně y Zeny buďte poddáne Mužům  
swým, gako Pánu, gakožto Sara poslušna byla  
Abrahamu, Pánem geg nazýwagje: Gegižto wy-  
gše Dcerky dobře činjce, a nebogjce se žadného  
přeštraffenj. w prwnjm Listu S. Petra w. 3. Kap.  
1. 6.

### Rodičům.

Wy Dtcowě nepopauzajte k hněwu Ditel-  
swých;



svých; ale vychovávejte je v cvidenij a v  
napominánj Páně k Effežským w. 6. v. 4.

## Dítěm.

Dítěk poslaďte Rodiči svých v Pánu:  
Neboť jest to spravedlivé: Ste Otce svého v  
Matku, (totol jest Příkladj první s Zaslub-  
njm) aby dobře bylo tobě, a aby byl dluhov-  
něk na Zemi. k Effež. w. 6. v. 1. 2. 3.

## Služebníkům / Děvkám, Ra- denníkům / a jiným k dílu nagatým.

Služebnjcy buďte poslušni Pánům tělesným,  
s bájnij a s strachem, v sprostnosti Serdce svého,  
gako Krysta: Ne na oko služice, gako  
ti, než se lidem libiti vsyluj: ale gako  
Služebnjcy Krystowi, cinjce vůli Boží stě duffe:  
S dobrou myslí služice, gakožto Pánu, a ne  
lidem; Wědauce, že cožbykoli gedenkáždy  
věinil dobrého, za to odplatu wzditi má od Pá-  
na, buďte Služebnj, buďte swobodny. k Effež-  
ským w 6. v. 5. 6.

## Otcům a Matkám Czelednjm.

Wy Páni, též se tak mějte k njm, odpauffejice  
pohřížky / vědauce, že y wy také máte Pána svého

ho w nebesých, a přijmáuj; Dsob není v něho  
 t' Effez. w 6. v. 9.

## Obečné Mládezi.

Mladency, buďte poddáni Starším; a wšickni  
 Poddanost gedni druhým vřazúgte: Pokoran  
 wnitě se ozdobe. Bůh zagistě pššným se proz  
 titw, ale pokorným dáwá milost. Pokoríte; se  
 tedy pod mocnau Nuku Boží, aby wás powyz  
 šyl časem; svým w prwnjm Listu S. Petra w 5.  
 v. 5.

## Wdowám.

Kteráz práwě wdowa gest a osaměla, máť  
 nadějí w Bohu, a trwáť na Modlitbách a  
 swatých žabostech dnem y nocy. Ale chlipná,  
 žiwa gsaucy, gíž umřela w prwnjm t' Tymot.  
 w 5. v. 5.

## Wšem Wúbec.

Přikázani (wšeliké) w tomto slowu se zamjráť  
 Milowati budeš bližního swěho, gako sebe sa  
 mého. Galat. 5. v. 14.

Geden každy šfetě Lekcy swě,  
 Tak dům twúg bude státi ctně.

Prj



## Přidavek.

Obsahující v sobě některé věci a Mistra, ga-  
 řozto gadrá, zvláště pak nového Zákona, který  
 mizto se Pravda Článků Wiry Děny Kře-  
 stánského dokazuje.

- 1) O Písmě Swatém, 2. Pet. I, 20. 21. Toto  
 neyprvé znágie, že žádného Proroctwí Pí-  
 sma wýklad nezáleží na rozumu lidském. Ne-  
 bo nikdy z lidské wále neposslo proroctwí, ale  
 Duchem swatým puzenj bywisse, mluwili swatí  
 Boží lidé. 1. Tes. II, v. 13. 2. Tym. III, 15.  
 16. 17. 1. Njm. XV, 4. 1. Pet. I, 23. 25. Jan. V,  
 38. 39. conf. Gal. XIX, 8-12. a Zalm 119. celj.
- 2) O Mocy Slowa Božjho. 1. Njm. k. 1, 16.  
 Neschýdjm se za Ewangeliim Krystowo: Moc  
 zagiste Boží gest 1. spasenj každému wěřicj-  
 mu, Židu předně, (potom) y Řeku. Jan. k.  
 6, 63. 2. Tym. k. 3, 15. 16. 17. Gal. 19, v. 8.  
 1. Žid. k. 4, 12. Skut. k. 2, 37.
- 3) O Spasýredlné Známosti Boha. Jan.  
 k. 17, 3. Totol gest pak wěčný ziwot, aby  
 tebe samého prawého Boha, a kteréhož sy Po-  
 skal, Bežisse Krysta, Poznali. 2. Tym. k. 3,  
 15. Ger. k. 9, 24. Skut. k. 16, 31.
- 4) O Prirozené Známosti. 1. Njm. 2, 14. 15.  
 Nebo kdýž Pohané Zákona nemaגיע od  
 prirozenj činj to, což Přikazuje Zákon/ ta-  
 kowj Zákona nemaגיע, sami sobě zákonem  
 gsau: Gako ti, kterjž wkazujj dílo Zákona  
 E 3 napsáne

- napsáne na sedcych swych, kbyž gim to  
 oswědčuge swědomj gegich/ y mysslenj, kteráž  
 se wespolet obwiungj, a neb také wymlauwa-  
 gj. f. Njm. f. 1, 19, 20. Epist. Jud. v. 10.
- 5) **W Bohu, geho Bytnosti a Gednotě,**  
 1 Kor. f. 8, 4. Bime, že modla na swětě nie  
 nenj, a že nenj giněho žádneho Boha, než  
 geden. v. 5. 6. f. Efej. f. 4, 6. Geden Bůh a  
 Dtec wssch, kterjž gest nade wssěcko, a sfrze  
 wssěcko, y we wssch wás. v. Jan. f. 1. 2. 3.  
 Mark. f. 12, 27. 29. Gal. f. 2, 5. 6.
- 6) **W podstatě Boha Duchowné,** Jan. f. 4, 24.  
 Bůh duch gest, a ti, kterjž se gemu mo-  
 dlj, w duchu a wprawdě musěj se modliti.  
 2 Kor. f. 3, 17. f. Žid. f. 12, 9. 1 Pet. f. 4, 14.  
 1 Kor. 2, 10.
- 7) **W Božj Wěčnosti,** Žal. 102, v. 25, 26. Můg  
 Bože, nebež mne v Prostřed dnů mých, od  
 národu žagistě až do pronárodu gsau léta  
 twá. Ppřwě/nezlis založit zemi, a djsa  
 rukau swých, nebesa. v. 27, 28. f. Žid. f. 1, 11.  
 2 Kor. f. 4, 17, 18. Žal. 2, 7.
- 8) **W Božj Neproměnitelnosti.** Žal. f. 1, 17.  
 Každě dání dobré, a každý dar dokonaly s  
 hůry gest zstupugich od Dtece swětěl, v něhož  
 nenj Proměnenj, ani pro obrácenj se (ginam)  
 zastinenj. Žsa. f. 46, 10.
- 9) **W Božj Wšewedaucnosti.** Jan. f. 2, 17,  
 17. Pane, ty znáš wssěcko/ ty wšs, že tě mi-  
 lugi. Jan. f. 16, 30. Gal. f. 1, 20. Njm. 1,  
 9. f. 11,



2. f. II, 31. Skut. f. I, 24. Žal. 94, v. 9, II.  
Žal. 7, 10.

10) O Božj Wšsemohačnosti Efez. 3, 24.  
Bůh mocen gest nadewššěcko wćiniti mno-  
hem hogněgi, než my prošime a neb rozumjme,  
poble mocy tě, kterauž děla wnas Ep. Jud.  
v. 24. 1. Kor. I, 25. Mat. 8, 2, 3. Žal. II, 3.  
Luf. 3, 8. Njm. 8, II.

11) O Božim Milostdenstwj. Žal. f. 5, II.  
O trpeliwosti Jobowě slychaliste, a dokonani  
Paně widěliste: nebo welmi gest Mllostredny  
Pan a litostiwý. Njm. f. 12/1. 2 Kor. I, 3.  
Žal. II, 5. Žal. 245, 17. 2 Mogg. f. 34, 6. 7.

12) O Božj Sprawedlnosti. Žgew. f. 16, 5,  
7. Sprawedliwý gšy/ Paně/ kterýž gšy a  
kterýž byl, a Swatý, žes to wšaudil. Gš-  
šě Pane Bože wšsemohačny, prawj (gšau)  
a sprawedliwý sandome twogj. Jan. f. 17, 25.  
žgew. f. 15, 3. Žal. 145, 17. 2 Mogg. 9, 27.

13) O Božj Swatosti. Žgew. f. 4, 8. Swatý,  
Swatý, Swatý, Swatý Pan Bůh wšsemoha-  
čny, kterýž byl, a Gest a prigiti ma. Jan. f. 17,  
II. Žgew. f. 15, 4. Žal. III/ 9. 3 Mogg. f. II,  
44. 45.

14) O Tagemstwj swato swatě Trogiceš  
1 Jan. 5, 7. Trj gšau, kterýž šwědectwj wyda-  
wagj na nebi, Otce/ Slowo, a Duch swa-  
ty: a ti trj gedno gšau. v. 5. 6. Mat. f. 18,  
19. f. 28, 19. Jan. f. 14, 16. 26.

- 15) **O Bohu Otcey.** Jan. f. 14, 6. Gá gsem ta Cesta, y Pravda, y Život: žádný nepřichází k Otce než skrze mne, v. 7. 8. 9. a nasledujících Mat. f. 26, 39.
- 16) **O Oprawdowem Božstwj Kr:** Pana, Jan. f. 1, 1. Na počátku bylo Slovo, a to Slovo bylo v Boha, a to Slovo byl Bůh. v. 14. A Slovo to Tělo učiněno gest, a prebývalo mezy námi, a widěli sme slávu geho, slávu jakožto gednorozeného od Otce: Plne milosti a pravdy. 1 Jan. f. 5, 20, Kolos. f. 1, 15, 16. Řim. f. 8/38. 39. Žid. f. 1, 1. Efez. f. 3, 8. 9. Gal. f. 1, 16. Řim. f. 9, 5. Fil. f. 2, 6. 2 Kor. 4, 4. Luk. f. 1, 35.
- 17) **O Početi Syna Božjho,** Luk. f. 1, 35. A odpověděm Angel, řekl gj: Duch swatý zstoupj wtě, a moc Nejvyššjho zastinj tobe: a protož y to, což se z tebe swatého narodj, slauti bude Syn Božj. Mat. f. 1, 18. 20. Luk. f. 1, 31.
- 18) **O Dgednoceni dwůch Přirozeni woso: bu Krystowu.** 1 Tym. f. 3, 16. w Pravdě welikét gest tagemstwj Pobožnosti, že Bůh z gewen gest w těle, osprawedlucn w duchu, vložal se Angelům, kázan gest Pohanům, wvěřeno gemu na swětě, wzhůru přigat gest w slávu. Kol. f. 2, 9. Jan. f. 1/ 14. Fil. f. 2, 7. 8.
- 19) **O Narozeni Krýstowem.** Luk. f. 2, 10. 11. Nebogtež se! nebo ay, zvěstugi wam raz dost



dost melikan, kteráz bude wšsemu lidu. v. 11.  
 Nebo narodil se wám dnes Spasitel, kte-  
 rýž gest Krystus Pán, w městě Dáwidowě.  
 Gal. f. 4, 4. Matt. f. 1, 16. 21. 23. 25. kap. 2,  
 4. 5. 6. Luk. f. 1, 31.

20) **W Obřezanj Krystowem.** Luk. f. 2, 21.  
 A když se naplnilo dnj osm, aby obřezano  
 bylo to děťátko, a nazwáno gest gměno ge-  
 ho Mejsi, Kol. f. 2, 11.

21) **W Umučenj Krysta Pana.** 1 Pet. f. 3, 18.  
 Krystus gedinau za hřichy tepěl, sprawedli-  
 wý za nesprawedlivé, aby nás přivedl k  
 Bohu: Umrtoen gsa zstrany těla, ale obji-  
 men Duchem. kap. 2, 21. 22. Mat. f. 26, 31.  
 35. Mar. f. 15, 15. Luk. f. 23, 33.

22) **W Žiwotě Krysta Pana.** Ekt. f. 10, 38.  
 Gezišše od Nazaréta pomazal Bůh Duchem  
 swatym a moey: kterýž chobil dobře čine a  
 wydrawuge wšsecky Posedlé od ďabla: ne-  
 bo Bůh snim byl. Ekt. f. 2, 22. 23. Jan.  
 f. 3, 2. 1 Pet. 2, 22. 23. Jan. f. 8, 46. 49.

23) **W Smrti Krysta Pana.** 1 Kor. f. 15, 3. 4.  
 Wydal sem zagisťe wám neypředněgi, což sem  
 y wzał, že Krystus umřel za hřichy naše  
 podle Pšsem: v. 4. A že gest Pohřben, a že  
 wstal z mrtwych tretjho dne, podle Pšsem.  
 2 Kor. f. 5, 14. 15. 1 Kor. f. 1, 23. 1 Pet. f. 3, 18.  
 Žid. f. 9, 12. f. 2, 4. Ekt. f. 10, 39.

24) **W Krystowem do Pekla zstaupeni.** 1 Pet.  
 f. 3, 18. 19. Krystus gedinau za hřichy tepěl,  
 E 5 v. 19.

19. Sfrze něhož y tem, kterjž (gšan) wžakari  
du chům přissed kazal. 1 Pet. f. 4, 6.
- 25) **W Pohrbenj K. P.** Mat. f. 27, 59. 60 A  
wzaw teko Jozef, obwinul ge wplátno čisté  
A wložil do sweho nowého hrobu, kterýž  
byl wytesal w skale: a přivaliw kámen welis-  
ty ke dwerům hrobowým, odsel. Jan. f. 19  
40. 41. 42. Mar. f. 15, 36. Luk. f. 23/ 53.
- 26) **W Wskrjsenij K. P.** 2 Tym. f. 2, 8. Pas-  
matüg, že Gežs K. wstal zmrtwých, zse-  
mene Dawydwowa, podle Ewangelium meho.  
1 Kor. f. 15, 4. 20. Kol. f. 1, 18. Zgew. f. 1, 5.  
Jan. f. 11, 25. Mat. f. 28, 6. f. 16, 21. f. 17, 23  
Luc. f. 24. 6. Žid. f. 13, 20.
- 27) **W Wstápenij Kr. P.** Luk. f. 24, 51. W stalo se,  
když gim zehnal, bral se od nich, a nesel gest do  
nebe 1 Pet. f. 3, 22. Krystus wšsed w nebe,  
gest na Prawicy Boží, podmaniw sobe An-  
gely, y mocnosti, y mocy. Jan. f. 20, 17.  
Mar. f. 16, 19. Skut. f. 1, 9. Esez. f. 4, 8. 9.  
ã 10.
- 28) **W Sedenij Kr. P.** na Prawicy Boží  
Mar. f. 16, 19. Když pať gim odmkluwil  
Pán, žhuru wzał gest do nebe: a sedj na pras-  
wicy Boží. Žid. f. 1, 3. Žal. 110, 1.
- 29) **W Ukadú Kr. Pána,** 1) Knezskem, Žid.  
f. 9, 11. Ale Krystas přissed, Biskup bu-  
dauchyho dobrého, sfrze wetšji a dokonalejšji  
stánek, ne rukau wdělány, to gest, ne tohoto  
stáwenj, f. 8, 1, f. 7, 26. f. 5, 5. 6, f. 4, 14. f. 6, 20.  
Rom.



- Rom. f. 3, 24, 25. Gal. 2, 20. f. 3, 13. Ef. f. 5, 2. 1 Pet. f. 1, 18, 19. f. 2, 24. 1 Jan. f. 2, 1, 2. Zgem. f. 1, 5, 6. 2) Prockem. Jan. f. 6, 14. Ti pak lidé vzřevšše ten div, který učinil Gějis, pravili: Tento gest gisté Prorok který mel přigiti na Swět. Skut. f. 3, 23. Kap. 7, 37. Luk. f. 4, 18. f. 7, 16. f. 24, 19. 3) Kralowškem: Mat. f. 21, 5. Powěcte dceri Synově; Uly Král twug bère se tobě, tichy, a sedě na oslicy, a na oslátku tē ghu pozdrobene. Jan. f. 18, 36, 37, 33, 34. Zgem. f. 19, 16.
- 30) O Sobě Ducha swatého. Jan. f. 14, 16, 17. Gál prosyti budu Dtee, a giného Dřesřitele dá wám, aby s wami žůstal na wěky: Toho ducha Prawdy, gehož swět nez mže přigiti: nebo newidj ho, aniž ho zná: ale wy znáte geg, neboť v was přelwá, a w was bude. Skut. f. 5, 3, 4, 9. 1 Kor. f. 3, 16, f. 6, 19. Kap. 12, 4, 11. Joh. f. 15, 26. f. 16, 13. Mat. f. 3, 16.
- 31) O Stworemj. Skut. f. 4, 24. Hospodine, ty gšy Bůh, kterýž sy učinil nebe, y zemi, y more, y wšsecko což wnich gest. Zgem. f. 4, 11. Žid. f. 11, 3. Žal. 102, 26. 2 Pet. f. 3, 4, 5. Kol. f. 1, 16.
- 32) O Angelych dobrych. Mat. f. 18, 10. Witez, abyštie nepotupowali žádného z malisčlych techto: Neboť prawjm wám, že Angele gegich w nebesyč wždycky hledj na twář Dtee měho,

- mého, kterýž w nebesých gest. Zid. f. 1, 7, 14. it. v. 4, 5, 6. Kol. f. 1, 16. Mat. f. 24, 36. Luk. f. 15, 10. Mat. f. 26, 53. Zgew. f. 5, 11. Zál. 68, 18. 1 Pet. f. 3, 22.
- 33.) **W Angelých zřých.** 1. Pet. f. 5, 8. Strážlivij budete, bděte; nebo Protivník váš dábel, jako lew tvaucy, obchází hledage kohoby sežrať. Jan. f. 8, 44. Epist. Jud. v. 6. Zgew. f. 12, 7, 9.
- 34.) **W Obrazu Božim.** Esez. f. 4/ 24. (wám náteji) oblecy toho nowého člověka podle Boha stvořeného, w spravedlnosti a w swatosti. Kol. f. 3, 10. Zál. f. 3, 9. 2 Kor. f. 3, 18. conf. 1 Mož. f. 1, 26.
- 35.) **W Hřichu w obec.** 1 Jan. f. 3, 4. Každý, kdož činí hřích, činí proti Zákonu: nebo hřích gest Přestaupení Zákonu. v. 6. 8. Zid. f. 3, 12. Řim. f. 8, 7. Řim. f. 3, 19. v. 9, 10, 12.
- 36.) **W Pádu Prvných Rodicůw.** Řim. f. 5/ 12. A Protož jakož šrže gedného člověka hřích na swět wšsel, a šrže hřích smrt, a tak na wšsecky lidi smrt přišla, w němž wšsickni zhřěšili. v. 13. 14. 2 Kor. f. 11, 3. 1 Tym. f. 2, 13, 14.
- 37.) **W Přirozenem hřichu.** Esez. f. 2, 3. Mezy nimiž y my wšsickni obcowali sme někdy, w žádostech těla swého/činiwšse to což se liby lo tělu a myslí: a byli sme zpřirozenij synowe hněwu, jako y ginj. Jan. f. 3, 6. Řim. f. 6, 6, 12, 13, 14. f. 7/ 8. f. 7, 17, 21, 23. Esez. f. 4, 22, Zid. f. 12, 1, 4.



- 38) **O Skutečnem břichu.** Řim. f. 3, 12. Všickni se vchýlili, spolu neuzitečnj věinění sa: nenj kdoby činil dobře, nenj ani gednoz ho. v. 13:18. Mat. f. 7, 17. f. 12, 35. 36. f. 15, 18. 19. Joh. f. 8, 35. 44. f. 8, 12. 13. 2 Kor. f. 7, 1. Gal. f. 5, 19. 20. 21. Jak. f. 1, 14. 15. f. 4, 17.
- 39) **O Panstwj břicha.** Řim. f. 6, 12. Než panůžž tedy břich rosmrtečnlm těle wassem, abyssie powolowali gemu wžadostech geho v. 13. 16.
- 40) **O Bůgi Wjry proti břichu.** 1 Tym. f. 6, 12. Bogůž ten dobrý bog wjry: dosáhni wčeneho žiwota, f němůž y powolán gsy, a wznals dobré wznánj před mnohými swědky. 1 Kor. f. 9, 25. Esez. f. 6, 12. Jak. f. 1, 12. Řim. f. 8, 13.
- 41) **O Swobode wšle.** Fil. f. 4, 13. Wšecko mohu w Křystu, kterýž mne posyluge. Kap. 2, 13. f. 1, 6. Gal. f. 5, 1.
- 42) **O Swobode Duchu.** Gal. f. 5, 1. Pro tož w swobodě, kteranj Křystus nás o swoboz díl, stůgte, a nezapletejte se zase w gho služebnosti. v. 13. 1 Pet. f. 2, 16. Řim. f. 6, 22.
- 43) **O Opatrowánj Božjm w Vbec.** Žid. f. 1. 3. (Křystus) kterýžto gsa blesk sláwy, a obráz Dsoby geho, (totiž Boží) a zdržuge wšecko slowem mownosti swě, očistění břichů našich šrže sebe samého věinim, posadil se na Prawicy welebnosti na wšostech. Jan. f. 5, 7

17. Dtec mŭg aŷ poſawad dĕla, y gĕt dĕs  
lĕm. Mat. f. 6, 26:33. f. 5, 45.
- 44) O Zwłĕſſnem Opatrowĕnj Boŷjim  
Elowĕka. Njm. f. 8, 28. Wjmeĕ paĕ, ŷe miŕuz  
gicym Boŷha wſſecĕy wĕcy napomĕbagj ŷ doz  
brĕmu, (totiŷ) tĕm, kteriŷ podle wloŷeni geho  
powolĕni ſau. Elut. f. 14, 17. f. 17, 26:28.
- 45) O Opatrowanj Boŷjim Sprawedliwych  
i Tym. f. 4, 10. Proto zagjſĕ y pracugeme,  
y pohanĕnj neſeme, ŷe nadĕgi mĕme w Boŷhu  
ŷiwĕm, kteriŷ geſt Spasitel wſſecĕ lidj, a  
zwłĕſſĕ wĕrŷcych. 2 Pet. 2, 9. 2 Tes. f. 1, 6.  
7. i Kor. f. 10, 13. ŷal. 3, 4. ŷal. 36, 7.
- 46) O Opatrowĕnj Boŷjim ŷiwota lidŷkĕho.  
Lut. f. 12, 4. 5. Prawjm paĕ wĕm pĕatelŭm  
ſwjm: ne ſtrachŭgte ſe tĕch/kterj tĕlo ŷabjgegj,  
a potom nemagj, coby wjce wĕinili. Ale wĕĕ-  
ŷiĕ wĕm, koho ſe mĕte bĕti: bogte ſe toho, kteriŷ  
ŷdyŷ ŷabige, ma moc wvrecy do pĕkĕlnĕho  
ohne: giſĕ Prawjm wĕm, toho ſe bogte. v.  
6. 7. Mat. f. 10, 29. 30. 31.
- 47) O Odplĕte Poboŷnych y bezboŷnych.  
Zgew. f. 22, 12. A ay pĕigduĕ brzo a odpĕz-  
ta mĕ ſemnau, abych odpĕatjĕ gednomu ka-  
ŷdĕmu podle ſkutĕŷ geho. Mat. f. 25, 46.  
Njm. f. 2, 6. 7. 8. ŷal. 62. 13.
- 48) O Wywolenjĕ ŷiwota wĕcnĕmu. Efeŷ.  
f. 1, 4. Gaĕoŷ wywoliĕ nĕs wĕnĕm (Kryſtu)  
pĕed wſtanowĕnjm ſwĕta, abychom byli ſwatj  
a nepoſŷkwrĕnĕm, pĕed obliĕgem geho, wĕĕſeĕ:  
v. 3.



- v. 3. 5. 6. 7. f. 2, 10. Luk. f. 10, 20. Jan. f. 15, 16. f. 17. 24. Rim. f. 8, 33-38. 39. f. 11, 25. 26. 28. 1 Kor. 1, 27. 28.
- 49) **O Powołání k Milosti.** Mat. f. 11, 28. Podtež kemně vsiickni, kteříž pracujete a obtíženi jste, a gá wám odpocinutj dām. f. 9. 13. Debo ne přisfel sem wolatj sprawez dlivnych, ale hrissnych ku Pokánj. f. 20, 1 - f. 22. 2-. Rim. f. 8, 29. 30. 1 Kor. f. 1, 9. 26. Fil. f. 3, 14. 2 Tes. 2, 14. 1 Tym. 2, 4. Skut. f. 2, 39. 1 Pet. f. 2, 9. 10. 2 Pet. 1, 3. Rimf. 5, 6. 8.
- 50) **O Obrácení se k Bohu.** Mat. f. 18, 3. Amen prawjm wám, Neobratiteli se, a nebudeteli gako pacholátka, nikoli newegdete do králostwj nebeského. Skut. f. 2, 38. f. 3, 26. f. 26, 18. 20. 1 Pet. 2, 25.
- 51) **O Pokání.** Mar. f. 1, 15. Naplnil se čas a přibyljilo se králostwj Bojji: činte Pokání a wěřte Ewangeliium. Skut. f. 8, 22. f. 2, 37. 38. f. 16, 31. Mat. f. 3, 2. 8. Luk f. 15, 7. 10. 17. Skut. f. 26/20. Rom. f. 2, 4. Žid. f. 6, 6. 2 Pet. 3/9. Zgew. f. 2, 5. 16.
- 52) **O Znowu Zrozenj.** Jan. f. 3, 3. Amen Amen prawjm tobě, Nenarodili se kdo znowu, nemůž widěti králostwj Bojho. v. 5. f. 1, 12. 13. Lvt. f. 3, 5. Jak. f. 1, 18. 1 Pet. f. 1, 3. 23. 1 Jan. f. 5, 1. 4. 18. 2 Kor. f. 5, 17. Tit. f. 3, 5. 6. 7.
- 53) **O Osvícení.** Esez. f. 5. 14. Probuš se ty, křdšpš, a wstaň žmrtvých, a zafwjit se tobě  
**Kryštus**

- Kryštas v. 8. 2 Kor. f. 4, 4. 6. 1 Kor. 2, 14. f. 8, 2. 3. Mat. f. 6, 22. 23. Jan. f. 14, 17. 2 Pet. f. 2, 20. 21. Rjm. f. 2, 18 - 2 Pet. f. 1. 9. 1 Jan. f. 2, 3. 11. f. 4/ 78, Zgero. f. 3, 17. 18.
- 54) **O** Ospravedlonej. Rjm. f. 3, 21. Ale mynj bez Zákona spravedlnost Božji zgewes na gest, oswědcena Zákoneim y proroky. v. 22. spravedlnost totiž Božji, skrže Wjru Gežisse Kryšta, ke wšsem a na wšse. ky wěrjey. v. 24. Sprawedliwoj (pak) věinenj bywagj darmo miłosti geho/ skrže wylauptenj, kterěz (se stalo) w Kryštu Gežissi. f. 1, 16. 17. Jan. f. 3, 16. Skut. f. 10, 43. Rjm. f. 4, 5. 6. f. 8, 33. 34. 2 Kor. f. 5, 21. Gal. f. 2/ 16. Efez. 1, 7. f. 2, 8. 9. Tit. f. 3, 5. 6. 7.
- 55) **O** Poswěcenj a Nowotě žiwota. Rjm. f. 12, 1. protož prošym wás bratěj skrže miłosrdienstwj Božji, abyšste wydáwali tělá swá w obět žiwau, swatau, Bohu libau/ rožus mnau službu swau. v. 2. Efez. f. 4, 22. 23. 24. 25. Žid. 12, 14. Kol. f. 3, 8. 9. 10. v. 12. Jan. f. 17, 17. 19. 21. 22. 23. 1 Kor. 1, 30.
- 56) **O** Zákone Božjim. Mat. 22, 37. 38. 39. Miłowati budeš Pána Boha swěho, jeeleho srdce swěho, a ze wšši dusse swě, a ze wšši myšli swě: To gest přednj a welike Príkázanj. Druhé pak gest podobne tomu: Miłowati budeš bližnjho swěho, gako sebe saměho. v. 40. Rjm. f. 13, 10. 1 Tym. f. 1, 5. Jak. f. 2, 8. 9. 10.



- 57) **O Ewangeliu radostnem Poselstwij.**  
 Rim. f. 1, 16. Neboť se nestydím za Ewangeliu  
 Krystowo: Moc zagiste Boží gest  
 k spasení každému věřicému, židu předně, po-  
 tom y Něku. f. 16, 25. 26. Mat. f. 1, 21.  
 Mat. f. 11, 28. Jan. f. 3, 16, 17. Skut. f. 4,  
 12. f. 10, 43. Žid. f. 7, 19.
- 58) **O Křtu Swatem.** 1 Pet. f. 3, 21. K čez-  
 muž připodobněn gsa nyní Křest, y nás spas-  
 seny činí: ne to tělesné spiny smýtí, ale do-  
 brého svědomí y Boha dotázání, křze mřej-  
 šení Gejšse Krysta Mat. f. 3, 5. 6. Luk. f. 7,  
 29. 30. Jan. f. 3, v. 5. Skut. f. 2, 38. 49  
 Rim. f. 6, 3. 4. Gal. f. 3, 27. Efez. f. 4, 5.  
 Kol. f. 2, 11. 12.
- 59) **O Weteri páne.** 1 Kor. f. 10. 16. Kalich  
 dobročeení, kterémuž dobročejme, ždaliž  
 není společnost křwě Krystowy? A chléb,  
 kterýž kámeme, ždaliž není společnost těla  
 Krystowa? Kap. 11, v. 23: 25. Mat. f. 26,  
 26. 27. 28. Mar. f. 14. 22, 23. Luk. f. 22, 19.  
 20. Jan. f. 6, 51.
- 60) **O Připrawowání se k Weteri páne.**  
 1 Kor. f. 11, 28. 29. Zkusyž tedy sám sebe člo-  
 věk, a tak chléb ten gež, a žtoho kalicha pj.  
 Nebo kdož gj a pige nehodně, odsauzení sobě  
 gj a pige, nerozsuzuge těla Páne. Wis. v. 26.  
 27. f. 10, 21. Jan. f. 6, 64. Gal. f. 6. 4.  
 2 Kor. f. 13, 5.
- 61) **O Cirkwy.** Mat. f. 16, 18. Y gať prawím  
 tobě,

tobě, je gšy ty Petry, a na tel. stala wydělan  
 Cyrkw swan; a brány pekelné nepřemohau  
 gj kap. 13, 17. Efej. f. 1, 22. 23. f. 2, 19. 22.  
 f. 3, 10. f. 4, 11-16. f. 5, 23-27. Kol. f. 1/18.  
 1 Tym. f. 3, 15. Žid. f. 3, 6.

62) O Ukradě Kněžskem. Mat. f. 28, v. 19:  
 20. Gdauce/ věte wsecky národy, fřtjce ge  
 me gměno Duce, y Syna, y ducha swátěho.  
 Vějce ge zachowáwati wsecko, což sem koli  
 přikázal wám 1 Tym. f. 3, 1. 2-15. f. 4,  
 13, 16. f. 5, 17-22. f. 6, 3. 4. 5-20. 2 Tim.  
 f. 1, 6. 8. 13. 14. f. 2, 1. 2. 14. 15. 23. 24. 25.  
 2 Tym. f. 4, 2. 3. 5. Zyt. f. 1, 5, 9. 13. f. 2, 1-  
 10. 15. Žid. f. 5, 4, 5.

63) O Wrchnosti Swětšké. Řjm. f. 13, v. 1.  
 Každá dusse wrchnostem poddána bud. Ne-  
 byt není wrchnosti gedine od Boha: a kterěž  
 wrchnosti gsau, od Boha zřjzeně gsau. v. 2-  
 7. 1 Tym. f. 2, 1, 2. Zyt. f. 3, 1. 1 Pet. f. 2, 13.  
 14. Mat. f. 27, 27.

64) O Stawu Manželškem. Efej. f. 5, 25:  
 Muži, milujte ženy swě, gako y Xrystus mi-  
 lowal Cyrkw/ a wydal sebe saměho za ni.  
 v. 22. Ženy mužům swym poddáni  
 budete, gako Pánu v. 21. poddáni gsauce  
 gedni druhym, wbázi Božj. v. 23. 24. 1 Kor.  
 f. 11, 3. Kol. f. 3, 18. 19. 1 Tym. f. 2, 8-15.  
 Zyt. f. 2, 1-10.

65) Krži. Mat. f. 16, 24. Gejjš řekl věcdnj-  
 kům swým: Checi kdo za mnau přigiti, jaz  
 přij sebe sam, a wězmi křž swūg, a nasleduj  
 mne



mne. *f.* 10, 38. (Nebo) řdož neběře Krjse swěho  
a nenásleduge mne, není mne, hoden.  
*Mat.* *f.* 5, 10 = 12. 39. *f.* 11, 29. *Luk.* *f.*  
21, 19. *Skut.* *f.* 14, 22. *Rjm.* *f.* 3, 3. 4. 5. 2 *Kor.*  
*f.* 1, 4 = 8, 9. *f.* 4, 17. 2 *Tym.* *f.* 2, 12. 1 *Pet.* *f.*  
2, 19 = 21. *f.* 3. 14. 17.

66) **W Modlitbě.** *Jak.* *f.* 5, 15. Modlitba  
wjry vřdrawj uduřiwěho, a pozdwiñet ho  
Pán: a gestliže gest co prohěřřil, budeť genu  
odpustěno. wjř v. 13. 14. 16. *Jan.* *f.* 4, 24.  
Bůh (pať) duch gest, takže ti, křeřj se genu  
modlj, w duchu a w prawdě musej se modliti.  
*Mat.* *f.* 6, 5. 6 = 13. *f.* 7, 7 = 11. *f.* 18, 19. 20.  
*f.* 21, 22. *Luk.* *f.* 11, 1 = 13. *Jan.* *f.* 9. 31.  
*Rjm.* *f.* 8, 15. 26. *f.* 12, 12. *Efeř.* *f.* 6, 18. *Fil.*  
*f.* 4, 6. 1 *Tym.* *f.* 2, 1 *Jak.* *f.* 1, 5. 6. *f.* 4, 3.

67) **W Smrti.** *Rjm.* *f.* 6, 23. Odplata ja  
hřich, gest smrt: ale milost Bořj, žiwot wěčný  
w Křystu Geřřj Pánu nassem. 1 *Kor.* *f.* 15,  
26. Neřpostledněřřj pať nepřjtel zahľazen bu-  
de smrt. v. 21. *f.* 14, 7. 8. 9. 2 *Kor.* *f.* 5, 15.  
*Fil.* *f.* 1, 21.

68) **W Žmrtwých wřkřřenj.** *Mat.* *f.* 22, 31.  
32. **W wřkřřenj pať mrtwých,** řdaliřře  
nećtli, co gest wám powedjno od Boha, kterež  
dj: Gá gsem Bůh Abrahamú, a Bůh Jřákú,  
a Bůh Jakobú: Bůh není Bůh mrtwých ale  
řiwých. 1 *Leřř.* *f.* 4, 13. 14 = 18. 1 *Kor.* *f.* 15,  
22. v. 12. 13. v. 51 = 55. *Jan.* *f.* 11, 25. *f.* 5,  
28. 29. *f.* 6, 39. 40. *Rjm.* *f.* 8, 11.

69) **W Skonćenj Swěta.** 2 *Pet.* *f.* 3, 7. Gá  
pať

paš nebesá, kteráž uykj gsau, y Země týmž  
słowem odložená, chowagj se k obni, ke dni  
saudu a zatracení bezbožných lidí. v. 10. 11.  
Mat. k. 5, 18. k. 24, 35. Žid. k. 1, 11, 12.

70) O Posledním S. audu. Mat. k. 12/ 36.  
Pravím wám, že každého slova prázdneho,  
kteréž mluwiti budau lidé, wydagj Počet w den  
saudny. Skut. k. 17, 31. 1 Kor. k. 4, 5. 2 Kor.  
k. 5, 10. 2 Tes. k. 1, 6. 7 = 10. Žid. k. 9, 27.  
Žid. v. 14, 15.

71) O Pekle. Mar. k. 9, 43. A horšikaliby  
té ruka twá, ytni gj : lépeť gest tobě bezruké-  
mu wjiti do Žiwota, nežli obe ruce magič-  
mu, giti do Pekla, w ten ohně nevhafytedny.  
v. 44. Kdež čerw gegich nevmjra, a ohně ne  
hafne. Mat. k. 10, 28. k. 25/ 47, 46. Jan.  
k. 5, 29. 2 Tes. k. 1, v. 7. 8. 9. Žgem. k. 14/  
10. 17.

72) O Žiwote wěčném. Jan. k. 6, 40. Tak  
tot gest wúle toho, kterýž mne pošal, aby  
každy, kdož widj Syna, a wěří w něho, měl  
žiwot wěčný : a gať geg wzkřisom w den  
neyposledněgšji. Jan. k. 17, 24. k. 10, 27.  
28. k. 3, 3. 5. Mat. k. 25, 46. 2 Kor. k. 4,  
17. 18. 1 Pet. 1, 4. Tyt. k. 3, 7. Jak. k. 2, 5.  
Žgem. k. 21, 7.

A Poněwadž totot gest ten wěčný Žiwot, aby te-  
be samého prawého Boha, a kteréhož sy poz-  
skal Gejzisse Krysta, poznali, Jan. k. 17, 3. Wděl  
wdy ó Bože wšsem nam Duchu twého swateho,  
abychom



abychom gím k živé známosti, ne jen slova twé-  
ho swareho, ale také y tebe samého přivedení  
byti, a škrze tu známosti život věčný y věčné  
spasení dojíti mohli. Amen!

## Sprawa.

Kterák se Pán Geziš, dušši sebe  
milugjey zgemuge a znáti dá, gakožto  
lásta neywyššij, a gakožto neywyš-  
šij zbožj?

Jan. 14, 21. Kdo miluge mne, tomuž gá  
se zgemym.

**K**Dyž na Krysta vkrizovaného opravdové  
popatrjš, nespatrjš na něm nic giného,  
geoiné panhan, čistotnan, dokonalau, a neyym-  
lunau lásku, on vkaže tobě své srdce, a řekne:  
Mly pohledj sem, w tomto srdcy není kři, kři a  
ffakše; ale věrnost a Pravda neywyššij. Na-  
kronj sem hlavy své, a odpočjwegž namém srdcy:  
podeg sem twá vsta, a napj se z mých Nán té  
lásky, lásky neykladšij, která se škrz mne z srdce  
Dtee mého preysstj a teče.

2) Když okušjš takowau lásku, zapomneš  
y hued na weškeren Swět, a opowrješ ge y pro  
tu nesmjrnau lásku, žádage sobě nic giného, ge-  
dine gj samě, a řekneš ku Pánu svému: Ach  
Pane

Pané nie giného mně nedáweg, gedine tu slab-  
kost twé Lásky: ano, by ty mi chtěl dáti wšes-  
cken swět, wšak nechcy a nežádam gině, gedine  
tebe samého a Lásku twau.

3) O blahoslavená dusse, která tuto milost  
chti, nebo wtaťowé dussi býwá Kryslus práwě  
poznán a z gewen, že on nie giného nenj, from  
pauhá, čistá Láska a milost dusse. Stěrážto  
stěwa/ rozum a stěssenj w sobě wysoké obsahu-  
gj. Nebo že Kryslus Láska dusse nasse gest, tož  
nám wygewuge stěz duchowny swüg k nám Přj-  
chod, a stěz to prerokostně obziwenj nassich  
dussi, kterěhož kbyž dusse nasse krápeg malicky,  
a neb oľamženj, chti, tedy bywa neywegsš na-  
plnená radosti: nebo tá neskonalá Láska gestit  
tak weliká, že gj nasse srdce obsahnuti a pocho-  
piti nemůže. A to poznál Mucedlnjř swaty  
Ignátius, genž Pána Gejisse wstawičně gmeno-  
wál Lásku a Milosti swau, rjřkage: Láska ma  
wřřizowaná gest.

4) Wřřeto Lášce magj wšřickni stěťkowé nassi  
konáni byti/ 1 Kor. 16, 4. a řehdy s Krysta a  
oprawdowé Wjry pocházegj, ano Bohu se welmi  
libj, kbyž gjme, pigeme, bđjme, spjme a konáme  
gakowaukoli prácy powołánj swěho. Wšřecto  
zagistě cožkoli gde z Lásky wěřjcyho / gestit před  
Bohem milé a wřřšené: nebož se w Bohu dege  
a koná, Jan. 3. 21.

5) A ačkoli táto Láska Krystowá neywyšřřj  
dobře na Neby y na Zemi gest: neby w této  
Lášce



Láſce geſtit wſſecko dobré obſažené: Wſſak Bůh  
 přede tak wolny a ochotny geſtit to neywyſſi  
 dobré nám dáwáge, že y Syna ſwého milého, a  
 to w weliké chudobě na tento Swět poſlál,  
 aby nás ſkrze něho, toho newymluwného pokla-  
 du aučastná učinil, a to ſkrze wſru: A geſtit  
 mnohem wolněgſſy nám toho welikého dobrého  
 udeliti, než ſme my hotowy toho ſamého odněho  
 wyyti. Zato Láſka wſrdee náſſe ſkrz ducha ſwa-  
 tého wylita, kdýž počytěná býwa, wěſſi radost  
 plodí, nežli geſt tento ſwět. A kdýby wſſecka  
 ſworeni před námi ſtála, tedy wěřicy a milu-  
 gicy duſſe, puſti wſſecko giti, aniž pohledne na  
 ně, pro tu neſmjrannu ſladkoſt Láſky Boží. A  
 kdýby každe ſworeni počalo mluwiti, wſſak pře-  
 wyſſowalby hlas Láſky ſladkoſti Boží ſy-  
 ſtawu každy giny hlas wſſého ſworeni: Debo  
 tato Láſka wáže myſl, a zgednocuge gj s Krýstem,  
 naplnugie gj wſſim dobrým, mnohem wyſſi a  
 lepě, než mozně geſt odewſſého ſworeni. Ktez  
 režto neywiſſi dobré, ac ſice w duchu poznáno,  
 widjao a okuſſeno býwa, wſſak ſe žádnými ſlowy  
 wymluwiti nedá: Debo wſſecka ſlowa gſau k  
 tomu přilíſ nedoſtatečna, gen ſjín toho ozná-  
 miti: Poněwadž žádného člověka gazyk těleſný,  
 to rozkoſſně premilě dobré, gehož duch člověka  
 cyti/ doſáhnutí nemůže. A proto y S. Pawel  
 w Kági takowa ſlowa ſliſſel, gichž žádný gazyk  
 wymluwiti nemůže: ſlowa newymluwna.  
 2 Kor, 12, 4

6) A

6) A kdy se ta drahá wěc od dusse wzdaluge,  
 tut žalost mnohem wětšij býwa, než kdyby  
 wissecken swět stracen byl. A tut se protolá-  
 wá: O ty přemilostna Lásko! wšak sem tě ge-  
 ště sotwa gak náležj, o kausyl, y proč mne opauz-  
 stíšš? Duffi me dege se gako djetěti, které od prsu  
 Matky swe odstrčené býwá, dj Zalm. 131. v. 2.  
 Ach milosrdenstwj twé gestit lepšš, nežli žiwot  
 Zalm. 63, 4. nech ge o kausym) Wa dusse žijuj  
 potobě Zalm. 42, v. 3. from tebe nemážet gj  
 která wěc obwefeliti a nasytiti: Zato přemil-  
 lostna Lásko působj to wěrjeymu, že mu bez nj  
 cely žiwot geho trpky a horky býwá, a za smrt  
 a panhu bjdu se wáží. Quo pro tuto milost  
 žádá sobe čkowěf raděj v mřěti, a tento telesny  
 Stánek z sebe složiti, tak aby doma, y swěz  
 ho Boha bydleti mohf, gakž dj S. Pa-  
 wel 2 Kor. 5, 8.



Universit. von Anfang des 18. Jhdts.  
 Band, 1. und 2. Teil. Milota 1736.  
 Jahr 1736.



Im 211<sup>a</sup>

ULB Halle

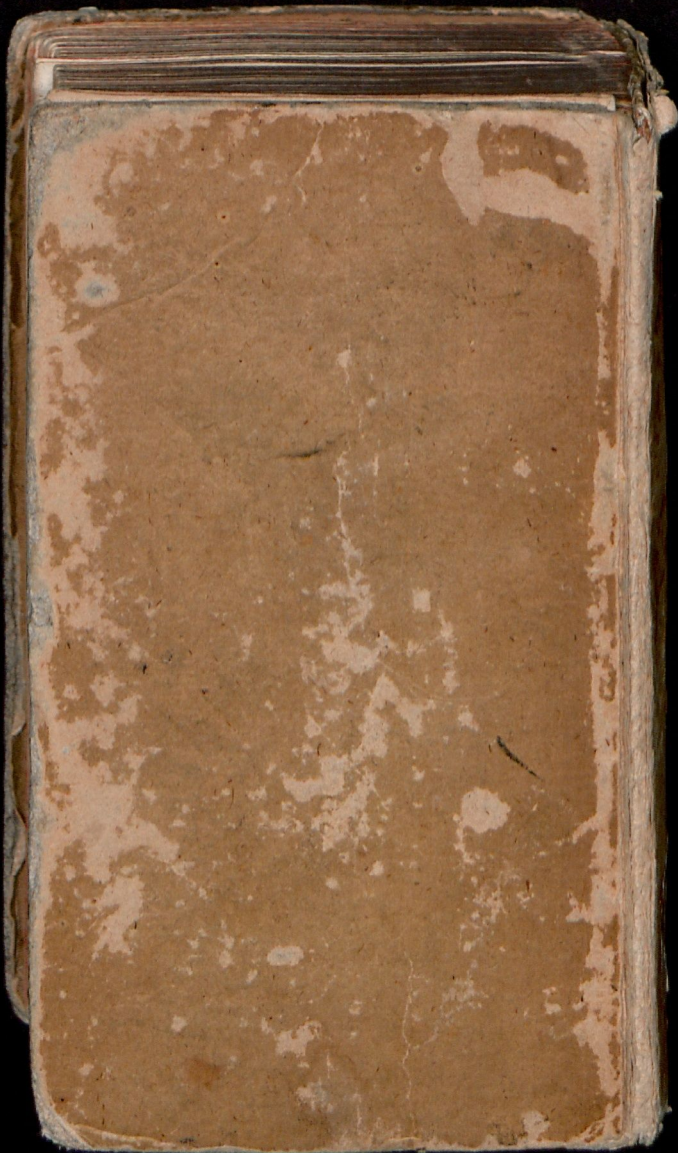
3

001 831 194

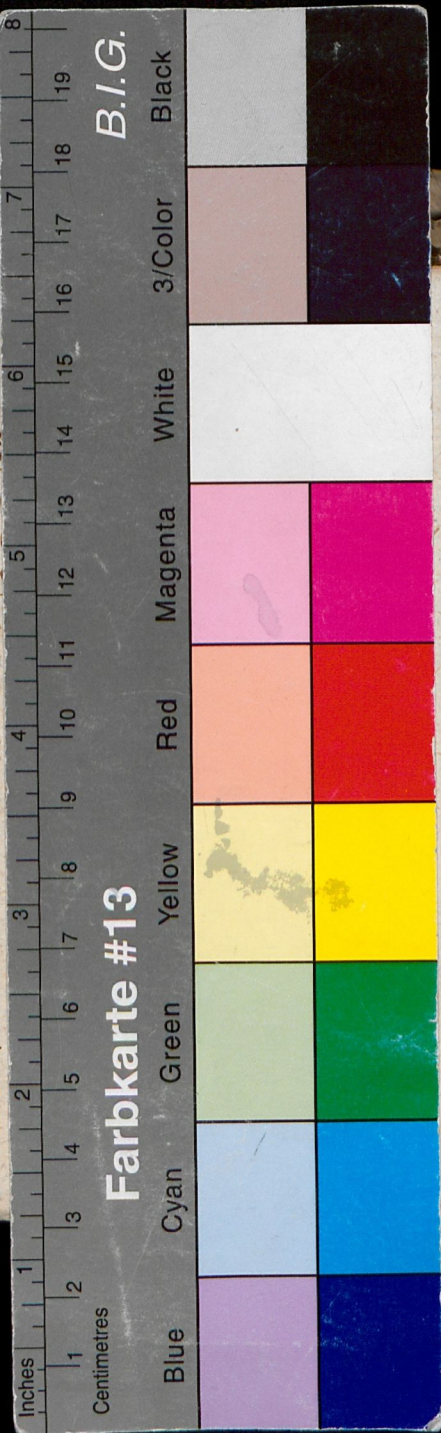


Sb.

AC







Blažoslavené Paměti Pána <sup>1</sup>  
Doktora Martina Luthera  
**Katechismus**  
menší  
bez a s Wykladem/  
spolu y  
**S Otázkami a Tabulemi**  
Domovními pro Cyrkev  
Křesťanskou/  
kterýžto z Lásky a meškovéžnosti,  
s Přidankem/ kterýžť w sobě obsahuje  
některé Místá nowého Zákona, gimížto se do  
kazuje prawda Clanků wjry křesťanské,  
proště mládeži Wjstku  
w Českém Gazyku  
wydáwa  
**Henrich Milde/**  
ze Slagenthyna w Knížetstwj Magdeburškem,  

---

**Wytisštěno 1735.**